常

老述紀

H 區 珠 寶 行 成爲

電話:3-841417

電話:3-7/94205

電話: 3-7411587

最高3.3 934300

電話:3-421333

電話 10-760263

電話 : 0~6053313

國

欵撥絕拒會 新造製

大 坑 西:九龍大坑東道大坑西新村

A座18 - 21號

塘:九龍視塘康單道62號

朗:新界元朗大馬路61號

深水埗:九龍青山道401至403號

田:沙田大翔道36號

荔枝角道:九龍荔枝角道233號

張至靈演出

通道啓事

月租每呎\$5.8起

大厦更由專業人士管理,

首兩月兒租

照常營業

環球酒樓有限公司謹啓

本酒樓通道?

改由禧利街東寧大厦大堂乘電梯

九八三年五月中暫停通行。故該段時間內進出

九八二年十二月廿日至

逕啓者:本酒樓德輔道中正門入口

更改正明

建之於華人 服務於華人 存款與信貸 大小代安排



NEW METHOD ENGLISH EVENING SCHOOL COMMERCIAL SECTION 校址: 九税太子道219就新法書院 全括:3-7119209 (2:30-9:00 p.m.) Mon-Sat

Applications are invited for: ONE YEAR CERTIFICATE COURSES (Commencing February, 1983) leading to Professional Examinations. As PIONEER in AIB Local Exam. Courses, we offer: ONLY WAY TO OBTAIN AIB STAGE I in '83' - EVEN WITHOUT 1 'A' 2 'O'! One-year Banking Certificate Course based on New AIB (HK) Exam. Syllabus. • QUALIFIED SECRETARY by Pitman

Group Certificate Exam. 本校爲PITMAN考試中心,學生修爭此私書课程,可在本 校直接考取必文考試局專業私書全科提書 Secretarial Certificate/Executive Secretarial Diploma • BE ACCA WITHOUT 2 'A' 3 'O'? (One-year Certificate Course in Accounting & Finance) By getting equivalent entry requirement from our special

LCC Course. Business Management Diploma (LCC, AIA, In. Mkt.) · Commercial Studies Certificate (LCC, AAT, AIA) Short-term Elective Subjects & Commercial English Courses Also Available.

學生修舉證書課程,保送參加校外試。 本校提供做型電腦設備,以供實習。 課程由工商管理硕士,會計師及專業人士任教,簡章可 向香港園書中心辰街書局及各大書局素問。

位には

按和のり査

內兒媽 九龍旺角廣東道835-845號

> 每呎只售640元起 每單位售二十三萬餘元起

一廳兩房·面積三百餘呎起

地下旺舖·樓底十八呎高·合各行業 毎間384呎起・毎呎只售2600餘元起

地盤電話: 3-310181

特平租售 地下舖位

香港半山保徳街6至20號 大減價



20年分期付款 住宅毎呎600餘元起 15年分期付欵 舗位毎呎900元起

治廣處:六基有限公司 香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓 電話:H'-252497 地盤電話: H-487369 (假日照常)

宋唯师 樂發記錄中虧經男 到頭懷經氣損數婦 病久逐發不虛最兒 除病化關足副多科

虚哮兒男



保安周密。好得商業大厦 租金特廉, 爲尖沙咀 新大厦最平,月租 毎呎\$5.8起,首兩個月 免租,减輕租戶負担, 地點旺盛適合各行各業。

九龍尖沙咀絲德道6-6点號 好德商業大厦

好世界投資有限公司 九龍廣東道海洋中心610-611室 電話:3-693241-7(地震部治)

地盤詢問處電話:3-667716

為數無多。

《四十二年》

《四十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二

· 間,惟實權乃操於國 同年三月成立一個以 同年三月成立一個以 中二月發生軍事政變,

上亞那·西面偽圭亞那·南面與巴西,面積十六萬平方公里·東面毗連法 利南位於南美洲大陸的東北部,人口

北京拒絕

派耳 港 中共否認大 修改核武政策

援

美國專欄作者 欽佩的,但 來·該位外

醜化北京政府繁

實行 聯產承包責任 外時代的蘇聯人。」(三) 美國會衆議員里布提勒 門的與關作家都克利觀爲

農民担當更為重十

。 生產責任制,一些劉縣 億斤,創造了歷史设高 形 包干到戶或包養到戶的 粮食產量達三百五十九 和 許多地方就自發地實行 極性,結果當年全省的 和 許多地方就自發地實行 極性,結果當年全省的 一 「倒」,反而日益與旺 集體的,其餘都是自己 災害减產一个年收成增加

吸煙破壞免疫系統 的防徒的

不僅沒有

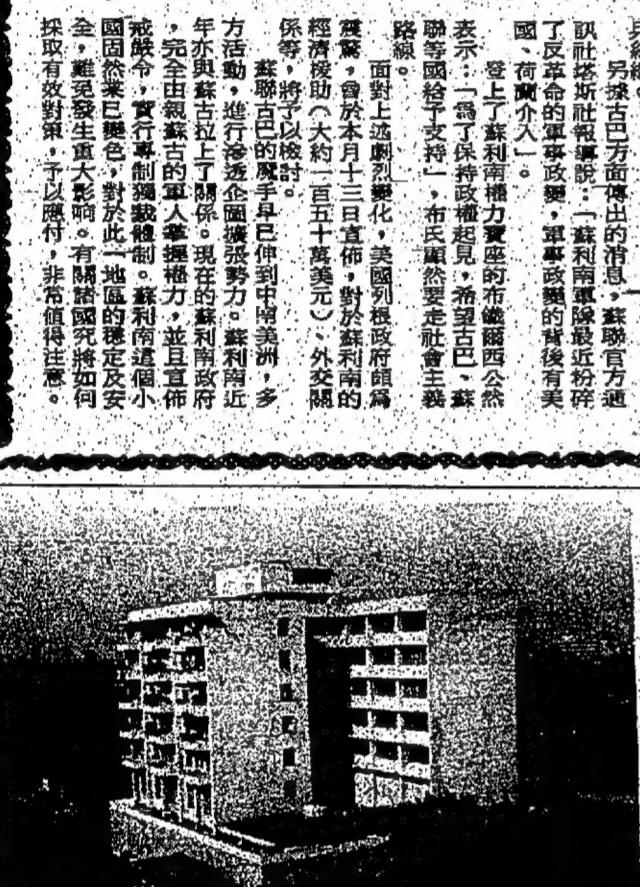
橋

波上頓一

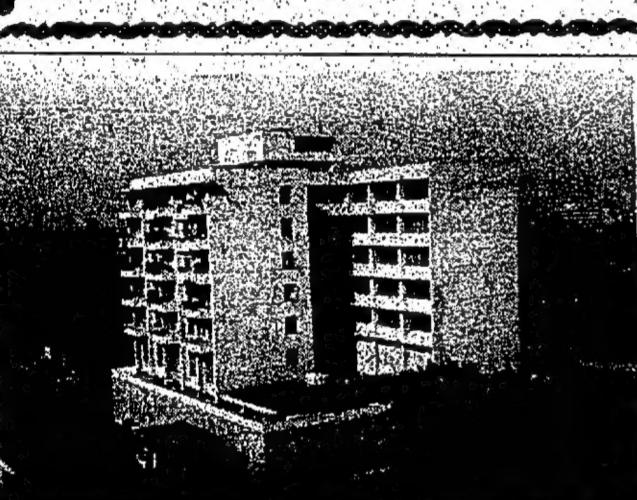
民沒有 師 新碍障力視 有自由

因原

烈焰 燒死 香 香 門 瑞 拉 雪 **刚座石油鼓起火引起 汽九十五**大電站爆炸



受上了蘇利南橋力賽座的布鐵爾西公然 可以 有關介入一。 图、荷蘭介入一。 图、荷蘭介入一。 图、荷蘭介入一。 另換古巴方面傳出的消息,蘇聯官方通 只組織。 聯等國給予支持一,布氏軍然要走社會主義表示:「爲了保持政權起見,希望古巴、蘇表示:「爲了保持政權起見,希望古巴、蘇



為了支持布鐵爾西政權起見,彷彿要建立民雄」的姿態,成爲蘇利南最高領袖。蘇利南台主席乘參謀總長的布鐵爾西,以「國家英

論社

蘇古向南美渗透擴張蘇利南左傾

社民黨

各地美元報起 歐洲金價上升

。市價和十點二九五美元 市價和十點二九五美元 市價和十點二九五美元 市價和十點二九五美元。

目的促進互相了解 鐵紫陽訪問非洲十國

頭獎百多萬美元 美國兒童

聖觀老人

聖誕佳日盛行賭博

X導彈在遭到第一次核賽擊後能保存下來的方法丁九年,提出過三十多個方案,旨在尋找到使M 關於如何部署MX導彈,美國軍事專家爭論

西班牙發行

風靡全國已有一百多年歷史

各國須採 避免經濟體系崩潰

() 合衆社與地利基馬丹十九日電) 警方 及電台報導,星期日在奧地利阿爾卑斯山, 及電台報導,星期日在奧地利阿爾卑斯山, 與工行。這三名生還者終能平安無事。第二 與工行。這三名生還者終能平安無事。第二 與工行。這三名生還者終能平安無事。第二 與工行。這三名生還者終能平安無事。第二 與工行。這三名生還者終能平安無事。第二 其餘各人被教並無損傷」。





、來蘇聯將採取相應的措施來對付美國MX導彈挑 MX導彈,是「加劃單備競賽的危險步驟。」看 在國外,蘇聯塔斯駐指實說,列根决定部署

外根做出一項一勇一等導,美國因而得 美國因而得 美國因而得 美國因而得

- 而只能保「士年的安全」是否化算? 是比較安全的。問題是,花費四百億美元之巨趾

根MX計劃與美蘇裁軍

即前總統卡特的「流動型」和現總統模報復。爭論的結果集中爲兩個部署

 印度軍

元港億二過超入收天十首

百數總院影電國美全佔約

。爭鬥烈慘者略侵空太對面類人

按進軍 巴罗斯坦 等盛頓野和一大人拒軍方要求 (合衆社華盛頓甘昌。)美國著名的由 等盛頓野和一透露:美國政府獲得情報,「 度軍方今年初曾向印度總理甘地夫人建議, 先發制人,出其不意地突襲巴基斯坦的核子 等備般施,以消除巴國可能對印度構成的成 等。

台灣擬開放國內指定銀行

存款本息可以自由匯入 引進僑外投資證券計 或匯出 已擬定

促進總體頗著成效

角貿易實施亦見功能

哈利 建星八六重來中國民間傳說掃把星不祥

是奇景抑災害連城

本世紀天空奇 。 這些毒素接觸到地球 一向。

全球 天文學家 阿 是的所在,若發現它數理學家,現正 生質所構成的彗星尾部 星的所在,若發現它數理學家,現正 生質所構成的彗星尾部 星的所在,若發現它數學家的天文學家 有些科學家認為,由原 方法,可以找到一顆彗新社新德里甘一家温卡塔法拉丹表示: 不過,現代的科學家的天文學家 有些科学家認為,由原 方法,可以找到一顆彗新社和天空奇。這些毒素接觸到地球 一向。

温氏又說:一

僑選監委

日習

首次執導,石破天驚!

嘉禾公司'83第一炮

午夜場優先介紹

嘉樂院練24.25,26.27四晚

的動感手法,使處女作「生死決」 一新觀衆耳目!

天直逼三百萬·氣勢驚人/

永佳出尽 司后 製作 IVI 50 金公主经行





證為顧客產製「日質第一」之優良各客戶熱誠支持,深表謝忱外·日後

日後仍以五

流氮)包装保持新鮮程度六個月

捷樂咖啡有限、

看限公司各

於公司產品進 化生產高品 品 上

进一步認識舉列下列優點: 品質咖啡,深獲客戶熱誠支持· 日置全東南亞最先進咖啡廠房,

支持

新產品

新包裝

上市

戶

持

本皮 想迎付部

萬

通到大酒店豪華麥房李受假平用定聖護新年 通到大酒店豪華麥房李受假平用定聖護新年 每組二房一應起適合全家或小組團機冷氣熱水喙彩 等。 3—812668

公司職員解欵存1

入銀行

匪街頭截刦

中77

Q得彩

金萬元

馬

迷被刦受傷破財

珠生

更

名男職員與及一名女職員, 道中五十四號豐樂行地下的 遊中五十四號豐樂行地下的 被封的珠寶行爲皇后大

永區

全員職女

刦

F

男

一是個旅行袋的男子的小巴司 一是個旅行袋的男子的小巴司 一些接戴四名廿餘歲,持有 一些接戴四名廿餘歲,持有 一個旅行袋的男子的小巴司 一個旅行袋的男子的小巴司 一個旅行袋的男子的小巴司

= ,

職

賊面

下

兩

嚇指槍刀

中案刦

经更美口落網 等方呼籲事主助查 土司機

吸期關係將機期押後

工廠逃

ANG 應邀專程來港,

歡迎電話預

獲得1一簽證。現偕同法學博士

法居留及設立分公司案件

2

CROSBY

積廿六年辦案經驗專

國

金

月角星

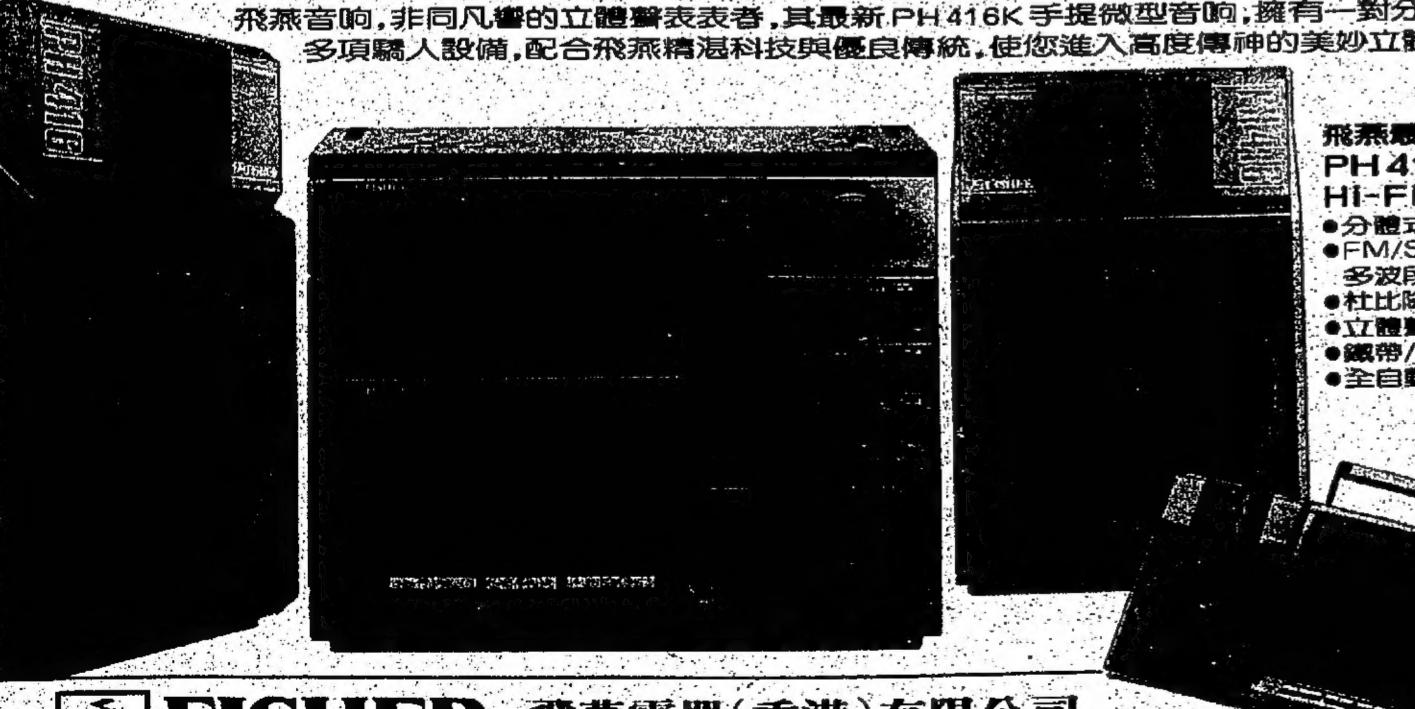
宗毒品

直

自馬馬

个客被捕

然後大肆搜掠



官塘偉業街170號

售:每呎只售340元起

每單位由359,700元起

租:每呎只租 2.80元

全無柱位,地點適中

鄰近碼頭,交通方便

地盤電話: 3-431084

Hi-Fi System ●分體式二路趨警器 ●FM/SW₁/SW₂/MW(AM) 多波段立體聲收音機 ●杜比降躁系統及顯示燈

●立體聲調頻顯示燈 ●鐵帶/標準帶兩用 ●全自動搜曲功能

飛燕電器(香港)有限公司

電話:5-245114(7線),5-222621 請到各大電器行及飛燕陳列室參觀選購 陳列室:九龍尖沙咀海洋中心三樓318-319室

The first name in high fidelity 飛燕當响一飛越時代新趣向

猪年紀念

精裝每枚三千三百沓通裝二千

百

兩数共二萬七千枚下月五截5

會晤

經濟

總

圣灣黃金地帶 連接地鐵總站

由本中心乘搭地鐵 往中環只需28分鐘

豪華商場

\$239,000 te

舖位只售

NAN FUNG CENTRE

玻璃幕牆,中央冷氣,設備先進,一流氣派,電腦化管理系統,車位充足

單位由373呎至全層31,965呎·五樓特别設計,合醫務所

每现\$525章\$575

單位售 \$196,000 起 首期10%,15年分期付款 月供\$1,932 勝過交租

一樓僅餘少量單位 二、三樓已售予大型百貨公司

南豐中心商場」面積約十萬餘呎, 規模龐大,新穎豪華,走廊寬敞,鋁質 天花装配照明燈飾,免費間格鋁質玻璃 橱窗,每單位裝設獨立冷氣調節掣,適 合經營各行業門市生意。

1983年4月建築完成 (入伙前 免付利息、)

南豐發展有限公司

香港中區畢打街中建大厦 9 字樓 電話: 5-235235 · 5-243261 · 5-236866 地盤售樓處假日照常營業 電話:0-462928 · 精美說明書備索

全層所餘無多,欲免向隅,洽購從速

便市民觀賞燈飾

如當時市面的經濟情况及有關單於實際市面水平。

結果,有五間單位的租金將無改

房屋會認為

何仍比市值低

| 部 | 高 |

訂租金

道雪廠街

晚上行

過內與醫務發展諮詢委會商聯委會寄望工程不會再受阻延

意民績 動運 成

徐倒行逆施 . 賢發促政府立即檢討

東區醫院興建計劃

區議員注視進度



投票率希望近四成

局澄記選民7個

香港区所强行



据手指用编辑等

一九七六年一月,香港政府爲紀念龍年,特發行面額千元紀念金幣 。此為第一種十二生肖法幣:此後·香港政府又發行六種金幣以紀 念蛇年、馬年、羊年、猴年、雞年及犬年。第八種紀念豬年金幣・ 現已鐮成,歡迎各界人士申請購買。

豬年日期 歲次癸亥,是爲豬年,期間由一九八三年二月十三日起,至一九八 四年二月一日止。凡於期內或以往豬年出生者,皆屬豬。 辛亥年(一九一登年一月三十日至一九登二年二月十七日) 癸亥年(一九二叁年二月十六日至一九二四年二月四日) 乙亥年(一九三五年二月四日至一九三六年一月二十三日) 丁亥年(一九四七年一月二十二日至一九四八年二月九日)

己亥年(一九五九年二月八日至一九六零年一月二十七日) 辛亥年(一九七一年一月二十七日至一九七二年二月十四日) 在古代中國禮儀中,豬所佔之地位殊爲重要。豬爲六種祭祀牲畜之 一,餘爲馬、牛、羊、雞、犬。「禮記」專豬爲家畜之首,並視爲繁 盛之徵。農曆年初四定爲豬之生辰。「家」字作「つ」從「豕」:意即謂 屋中有豕方爲家,可見其在古代鄉村家庭之重要性。中國紫以農立 國,而豬在經濟上之價值甚高,是以備受珍視。在唐朝,農民養豬

可致富,因而視豬爲生財之物。 田豬以生育旺盛見稱,故用以代表肥沃多產。豬乃吉祥之兆·遇有 婚禮及其他喜慶節日,往往備有焼豬助慶。肖豬之人多屬樂天主義 者,爲人厚道,誠實可靠,且忠心耿耿,可爲永久朋友。此外肖豬 者乃自信心極強之領袖:有沉著行動與熱心勤奮之個性,同時對其 配偶及同事愛護備至。

金幣發行置有限 每種生肖金幣的發行數量有限·決不多製。全球發行之豬年金幣· 數量爲精金幣二萬二干枚・普通金幣三萬三干枚。其中一萬二干枚 精裝金幣及一萬五千枚普通金幣供持有香港身份證之本港市民購存

售價 金幣面額爲一千元,普通金幣每枚售價二千二百元;精金幣則每枚 售價三千三百元。金幣以透明螺旋膠盒盛載,附有精緻盒子及詳細 說明書。精金幣最爲收藏家所歡迎。由於該等紀念金幣,金質精純 ,數量有限,且由香港政府發行,相信市民定必願躍購存。

間悅흋退任證券監察委會主席

促進成為財經中心

港督致謝多年貢獻

日起接任遺缺

金幣正面鑄有英女皇肖像,背面則刻有一本地豬,此乃特爲豬年而 設計者。每枚紀念幣・具有廿二開之金質純度・直徑爲二十八點四 毫米,淨重一五點九七六克。

精裝金幣製作程序

精装金幣,與普通金幣不同,係以悉心挑選之光身金幣,用精細加 工之印模,將設計圖樣刻印在金幣兩面及邊緣周圍,然後鏡成。 精裝金幣經凸面磨沙·凹面磨光及加壓等細緻工作程序後,更顯得 精巧玲瓏,紋理分明。每枚精金幣並經嚴格檢查及小心處理,以確 保金幣之每個鑄造程序均臻盡善盡美。

法定貨幣 一九七五年五月五日·香港政府在大會堂以一枚爲紀念英女皇伉儷 訪港而鑄造之精金幣獻贈英女星。由該日起,千元面額之金幣,即 成為法略,可用以付款。

訂購辦法

在本港配售之紀念金幣只限持有香港身份證之本港居民申請購買。 倘認購超額·每一位持有身份證之申請人只限以精裝金幣及普通金 幣之申請表名一份参加抽籤。申請表格可向香港上海滙豐銀行各分 行及政務總署屬下各區政務處索取。截止日期為一九八三年一月五

日。申請人士應於是日下午四時三十分前將塡安之申請表格,連同 付予「香港政府一九八三年特別紀念金幣戶口」之銀行本票或劃線 支票,送交下列香港上海滙豐銀行: 香港皇后大道中七號

九龍彌敦道八十二號

荷蘭行分行。 滙豐大厦分行: 旺角分行 元朗分行 荃灣分行 北角分行 徳輔道西分行 觀塘分行 南朗山分行 希慎道分行

新界元朗青山道一九二號 新界荃灣青山道四五五至四五七號 香港北角英皇道三百零六號 香港떖輔道西四十至五十號 九龍觀塘裕民坊一號 香港仔黃竹坑道四十二號 香港銅鑼潛希愼道一號

九龍旺角彌敦道六七三號

獲中之申請人預料可於農曆年前取得紀念金幣。當局預期於一 九八三年一月二十九日前後以掛號信通知。至於未被抽中之申請人 · 當局將於一九八三年一月二十二日前後發出通知, 並將交來之銀 行本東或支票發還。通知書將以平郵寄出,如有選失,當局恕不負







鳥溪青年新村環境優獎

吳氏宗親總會

宿營圓滿結束

保良局粤劇義演

雛鳳鳴演李後主

DOLBY SYSTEM

M-G70

門劵即日公開預售

位,假日照常。——大零四八五六七。地盤特設示範罩一,或零——大零四八五六七。地盤特設示範罩管理,現已入伙。接洽電話:五——四三一七三管理,現已入伙。接洽電話:五——四三一七三

芭蕾牌高級胎盤齊面世

消除皮膚皺紋功效特殊

美元。 負實製造其中四級卅六呎長的遊歷, 美元。

艇遊型大造製港

機升直

疑是中西區地盤失物

主速往認領

消防署提醒食肆東主

新

存放石油氣 不得逾百磅 否則需領牌及設危險意

(特訊)消防署提醒食店東主,如果存放過
 多石油汽罐於店內,對樓字內的人士均會構成危險
 原存放石油汽罐放置何處,均已觸犯危險品法例
 原在一旦發生火器,對樓字內的人士均會構成危險
 原在一旦發生火器,對處方
 原在一旦發生火器,對樓字內的人士均會構成危險
 原在一旦發生火器,對樓字內的人士均會構成危險
 原在一旦發生火器,對樓字內的人士均會構成危險
 原在一旦發生火器,對樓字內的人士均會構成危險
 原在一旦發生火器,對樓字內的人士均會構成危險
 原本
 原本</li

。因此,希望各食店取主自律,不要觸犯法例,或改用其他較安全方法,如中央煤氣或石油汽泵,成改用其他較安全方法,如中央煤氣或石油汽系或改用其他較安全方法,如中央煤氣或石油汽系或改用其他較安全方法,如中央煤氣或石油汽系。因此,希望各食店取主自律,不要觸犯法例,亦會進行檢控。(係)

配合銀行廿年按揭貸 金豪工 一業大層 表廠與表行

特價推出發 指價推出發

藏



里 **談節環島歡樂遊** 者七海悉心舉辦享受好收費特惠 F

風

983

補査港九工商各業啓事

囘以利排印

①名稱

極行業、以便學及按類編入。學」、「則團總覽」、「工商名錄」、請在本欄內塡明:「醫療一覽」、「學



罰欵五千至三萬

收受外圍馬

,現將訂價重新 一份單位,面積 一份單位,面積由 一份單位,面積由 一個經已穩定,特



泛印國際財務有限公司

・股票抵押・樓宇分期・票據貼現・私人貸款

本公司代理行遍佈世界各大城市 歡迎電話諮詢或約見

港、幣 美 金 三個月 9.375% 9.875% 9.750% 9.875% 六個月 十二個月 9.750% 10.000% 10.000% 9.875% 十八個月 9.875% 10.000% 廿四個月

:香港康樂大廣十七樓 電話:5-266385(6線) :九龍彌敦道 673 號滙豐銀行 大度1405室 電話:3-950156(5練) 3-913311 九龍新蒲樹彩虹道70號地下

電話:3-289085 (4線) 銅鑼灣分行:香港百德新街之號恒隆中心 1205室 電話: 5-769322 (3 線) • 西 區 分 行:香港文成西街55號地下 電話:5-421232 (4 粮) - 荃灣分行:荃灣衆安街57一63號周氏商業

電話:0-438191 (4線)

中心8字樓

auto

M-G16D

存辦法至一九八二年十二月底止,

日

美妙外型,特小體積

•配備杜比降噪系統。 •快速鐵總按扭。 附送皮藥,可用濕缸操作,

齊會

香港華に 後晚週年餐舞 仁舊生會

節目精心策劃獎品名貴 來實得以靈 開始至零晨 BLL ALL

本年度香港率仁舊生會通年餐舞會本年度香港率仁舊生會通年餐舞會本月廿三日,在希爾頓大酒店之GRAN本月廿三日,在希爾頓大酒店之GRAN當晚節目計有由紅歌星担任歌舞奏大抽獎等,節目豐富,獎品名貴,包括大抽獎等,節目豐富,獎品名貴,包括數影機、彩色電視機等。今年多子滿資學影機、彩色電視機等。今年多子滿資學影機、彩色電視機等。

· 會員,宗親數百人, 宗親總會舉辦鳥溪青年 前(十九)日圓滿結束 計學加宿營有各首長 一建兩天,

發主任: 鐵錦。康樂 大禮生, 準備開營會, 村事休息, 隨即進入 大禮生, 準備開營會,

983 存身 單書訂約預

(表此境須不者定預意無)

請市 保 勿 清 護

良田稔灣走白泥

行友登青

潘金寶、吳明

三元、長期照計、不折不扣、王期收費、每日下午六時前鐵稿。

5-462583

既可影印-艾可納印

歡迎選購

蘿蔓詩貿易公司 香港波斯宣街67號六樓

車

保用三年

西岸來回\$3.500 東岸紐約2.550 各地機栗加酒店服務 欢迎查詢

清潔香港 家合作 人有責

但該男子

夢

利源交來數項共六千四百萬元,即尚欠五千五百餘萬元。(均)四百萬元,另有二千四百萬元財物,截至目前爲止,與產管理署共收到離大津師繼指出,啟利源金錦目本年十月六日起拍賣金飾所得共爲四千萬人(三千九百餘萬元),再次爲職工欠薪等。 一樣代表點利源金錦之大律師表示,臨利源共欠下價項一億二千一百萬 · 左爲市局主任鄭偉康·主席葉華 潔委會在公園豎立宣傳牌· 政務主

新款歐美傢俬

唐

36 MARINE

請撥電話



通用燈飾有限公司像俬部

冷熱飲水機

全自動化・全不銹網 經濟方便·科技產品 歡迎垂詢 5-230633 屈臣氏 5—706803

0-276566 萬國網具像低公司

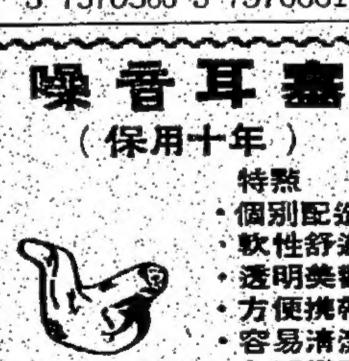
S.W. STEEL

5-755263 5-755072

或

機票特廉

5-451094 票務部



透明美觀 方便携帶

软性舒通

BEECHAM - CAZÉ LAB., FRANCE

中國冷氣有限公司

齊白石 傳抱石

3 梅花鹿肉鹿扒

列各處

大東書局

無教道大八二號

每份7.00元至8.50元,歡迎預定 內有為翼、為關、指抓、牛抓、

九龍旺角通菜街 123 號地下 電話: 3-944197-0 (4檢)

油 華便 狗 令您幾時都咁勁 /

壯腰健肾·活血强身

溥心畬

共150幅

粒粒夠醒

中國廣州製葯工業公司出品 圆貨公司 药行均售 · 經營電話: 5-738186

、急凍蛇肉 環球鮮明凍肉 、零沽批發

商

利刀及鐵剪·管 子身上搜出一把 一把



有萬羅包容內

你的

案

頭

顧

問

於斯斯衛一七三號 尼時趙一七三號

每冊港幣叁拾伍元

三名失踪女子,

焚毁

多艘快艇

廠三級

損失約達二百萬元

火勢一直蔓延擴散開去一發不可收拾,火害四散並波及停泊於附近的其他內的一艘快艇突然着火焚燒,並远即半停泊於海上,一半停泊於岸邊。與停泊於海上,一半停泊於岸邊。與停泊於海上,一半停泊於岸邊。

香港廠商聯會上訴 校註册總署要求 要求高院作出裁决 自動取銷註册

師指出雖然中文名字有影射該會,但未有欺騙成份,因為道數,因香港中華廠商聯合會於一九六〇年三月經已現時有二百名會員,最近註册總署發信要求該會自動取名於同年六月十六日而英文名於八月四日分別被註册總別 世帝初。 上訴法庭,爰求作出一個適當之表决,昨哈訊未平,押侯 性同香港中華廠商聯會名稱在字眼上有混淆,該會不服, 他同香港中華廠商聯會名稱在字眼上有混淆,該會不服, 年一月一日再提交一個中文名及一型文名及五個英文名、約一個月後,其尚上訴法庭指出,該會於一九八〇年前上訴法庭指出,該會於一九八〇年前上訴法庭指出,該會於一九八〇年

寮屋區將獲供電 地區政策報告今提交區會

黄大

仙改善環境

方面,在一九八三年中,所有廿六個寮屋區將監格物及擴建物告予以潛折。動預期在明年七月前完竣,屆時黃大仙區後巷內有關環境改善的項目中,較具規模的環境改 區議會撥歇三萬元,出版一份地區報特刊 · 所有廿六個寮屋區將全部獲得合

屯門公路加强安全措施

子道火車天橋觸目驚心 **百稀老翁俯伏路** (車輾過身首異處

□新雄成の年週版度 人。馬錫坤副主席監督(特訊) 九龍第二 | 圏図整教練、童軍百多 (特訊) 九龍第二 | 圏図整教練、童軍百多 | 長錫・坤 主 持 童 軍 宣 誓

同音錯字

這個小笑話頭示了一個問題:學生的知識相印證,作出正確的配合,那些同音的知識相印證,作出正確的配合,那些同音的知識相印證,作出正確的配合,那些同音的知識相印證,作出正確的配合,那些同音的知識相印證,作出正確的配合,所是把一個深頭,「巫氏」却是見慣見熟,於是是一個深頭,「巫氏」却是見慣見熟,於是是一個深頭,「巫氏」却是見慣見熟,於是一個深頭,「巫氏」却是見慣見熟,於是一個深頭,「巫氏」却是見慣見熟,於是一個深頭,「巫氏」却是見慣見熟,於是一個深頭,「巫氏」却是見慣見熟,於是一個深頭,「巫氏」却是見慣見熟,於是一個深頭,「巫氏」却是見慣見熟,於是一個深頭,「巫氏」却是見慣見熟,於是一個深頭,「巫氏」却是見慣見熟,於是一個深頭,「巫氏」却是見慣見熟,於是一個深頭,「巫氏」却是見慣見熟,於是一個深頭,「巫氏」却是見慣見熟,於是一個深頭,「巫氏」對他們被新聞與一种問題,是一個深頭,「一個問題」學生的知知識相印證,作出正確的配合,那些同音可以大為成功。

作G.C.E.課程·輔以燈片及電影教 學(畢業發給証書)分早午晚班上課



9:00p.m-2:00a.m.

舞會

入塲費全免 最低消費每位100元,另加一小賬 包括兩杯普通飲品

沿富豪機場酒店 九龍沙浦道30-38號

橋 毁焚遭物築 建間

理工明秋辦社工學位課程供

經驗豐富心智成熟

志向过工青年修讀

主張社工學系志願團體加强積極合作李格致力申校外實習求新法資源重要

に対象に対象に対象がある。

助 作學系日間給假調訓制課程第二屆承萊典號中別。香港理工學院院長李格致博士昨在該院社會作經驗,並且個性適合投身社會工作之青年而一會工作學位課程,主要是爲一些心智成熟,有一個工作學位課程,主要是爲一些心智成熟,有

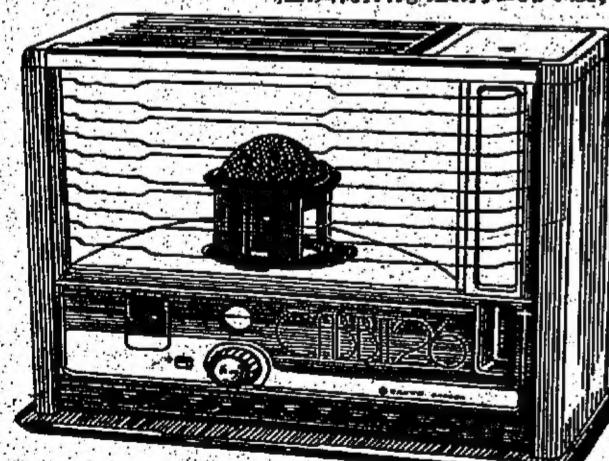
須具備社會工作文憑,並且至少有兩年專業工他說, 申請選問社會工作學位課程的人士,

《生當能對社會工作這行業有長久和積極之資献(際工作經驗,則將來追些社會工作學位課程最一等院長認爲:既然有志献身社會工作,又有

開放平等各取所需

人敎育應本原則

經濟耐用。放射式供暖,使居室迅速溫暖如春。

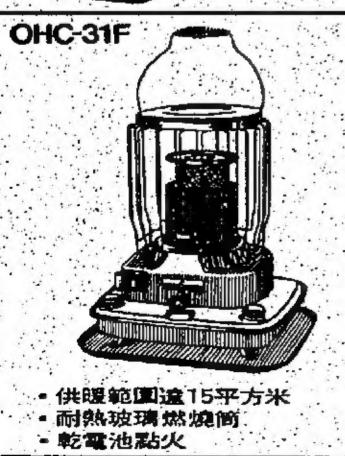




供暖範圍:10至15平方米

• 乾電池點火







電話:5-245114 (7線) 請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購 達誠三洋電器有限公司



一日10:00p.m.—3:00a.m. 十四樓飛船吧

垂詢詳淸電:3-7180333 內線215



助捐請敬

學助童教

香港教育發展私校管理 克

罢上

困難訂新目標理想 **K禮杜淑婉校監力由**

效有前中年後

街頭露宿破壞市容 區議員促研究立例管制之需要 止 方 法 尚 付 闕 如

百五十名露宿者,希望當局能負起安置他們的政的民選區議員冼灼芬,信內表示,該區內約有一日的「區談員會見市民」時,交了一封信予當值佐敦道淀船所一幕街頭露宿者,在十二月三宿者,入住新界的鹧時房屋區。 **亦會對一些符合資格及願意的露面局加强「擀蔥」區內的領頭露**

露宿者若符合資格 房署安排遷往新界

二期星

渡船角露宿者要求安置 香港仔工業學校舉行

YAT

本港望誕館市,依然處於極其暢好的版 本港望誕館市,依然處於極其暢好的版 本港望誕館市,依然處於極其暢好的版 本港望誕館市,依然處於極其暢好的版

便會關閉。

PJ

五廿

祭考商港有已·

力素投資有限公司

香港最髙法院雜案 LASSO INVESTMENTS LIMITED

一九八二年十二月二十日 該公司代表律師 徐嘉俊律師事務所 徐嘉愼律師事務所

妻蘇縣楊唐

物彩

佩群 婿 劉漢威傑 婦別 娘 吳麗嫦

表表類公理派

港機勿兄弟拍賣行路

十二時在該館大體堂大阪一時解羅隨即出殡哀此計有六歲奉移香港殯儀館治喪禮擇於屬土,月經日(星期四)中午是八歲年十月。月經日上午八時卅五分壽終養和醫院樣間享壽七十大一條一分,一個一個一個一個一個一個一個一個

青年被拒保 逛子兒 司公

罪名成立

帶携

買高

香港標勿兄弟拍賣行啓

歸主於昨

(二十) 日在香港殯儀舘

出殡辱承

費堂付需刑緩監判

誼親臨參加安息禮拜

惠賜厚騁高誼

隆情殁存均感哀此鳴

孝安 助時 建男 敬之 媳 馬悅文

發女嘉慧

嘉敏

先服郭公作治。

樹鈞府君息勞

中州大號與珠大厦二〇五室本拍賣行及地產代理有限公司啓之資物一大單拍賣。本行備有看貨證及目錄表,投得者於下閱時須服人中州大號與珠大厦二〇五室本拍賣行內將什實車輛充公貨車輛及無人中州大號與珠大厦二〇五室本拍賣行內將什實車輛充公貨車輛及無人中州大號與珠大厦二〇五室本拍賣行內將什實車輛充公貨車輛及無人。

尖沙咀廣東道海洋中心地下貿易署之詢問處亦存備該通告,歡迎二年十二月廿三日起供申請人以先到先得方式提出申請。八若干申請數量超逾可供運用數量之類目仍有自由額剩餘,由一內若干申請數量超逾可供運用數量之類目仍有自由額剩餘,由一內經濟局盟)第44-82號,載述一九八二年年終特別付運方案第一九八二年十二月十八日發出致出口商(紡職事務)通告第二組

海進有限公司 88 異學

親屬繁衍

繼誠 姪媳 關秀女

水香港河塘

治丧患 通訊處

劉雷陳 志靜 芳平波 鳴

第張三第

私灣在新界荃灣製法寺媽山村基灣破獲龐大私酒機關

日七初月一十年戌壬歷夏

警方破獲暴徒炸彈巢穴九六七年十二月二十一

面質高生。

提交當局效應。

八屆運

廉署 澤豐分

訪五邑 工商總

術組作國 京時長 從 北京首都醫院,持二山宗首都醫院,持 横一大関九

李作基

潘傳張夏馬金李 國 學 萬堯俠 麟奇孔夢祺如文 劉莊陸許岳吳李王 克善元敦 楚翰家 文春亮樂楓帆祥稙 姚 吳 傾 建 葉 葉

胞兄 華賀坡陳大 劉盧國振翔聲

泣告

英妹情

恕未盡錄

殖籍的 第二十二五式二六一八

中識問答賽

削減資本級轉

未分配盈餘接轉

之半年業績顯示貸方餘額

減:有關例減資本費用

香港一九八二年十二月二十日

頭獎:

001714

003549

002931

002093

五獎十名

逾千耆英笑

逐手

灣

三

一

着

三

二

二

一

一<b

灣仔東區委會白鶴健身會合辦

626,859.77

19,000,161,23

(\$19.527.021.00)

20,029,275.80

\$ 502,254.80

四獎:

000679

005467

001161 009083 000060 004452

001759

0000011

005266

220,724.20

承董事會命 秘書

004972

合衆會計文書服務有限公司啓

過。而該建設亦經法院於一九八二年九月二十九日批准。由于減資調整貶項結果,其

雖損益限爲能方餘額,然爲保留公司之流動資金,故董事會現决定不派發上述期間之

協議時,有關詳情將向各股東宣佈。同時並將召開一股東特別大會請求各股東批准。目前

Makers of fine pewter since 1885

002418

-004478

電話二二〇二二四 **他勿兄弟拍賣行啓**

002937

001199

地

租官地事

*本公司將另函通知上述各得獎者

市道呆滞,致使公司原定之發展計劃稍有阻延,惟短能於今後三個月內付路實現。

岡

公立學校助學亭開幕

華僑日報救童助學運動資助 助學亭增至廿

座申請

何世柱說將 繼續 此有意義之

華僑日報每年撥出一定的欵項





182 & K. DIST: 1980/82 SEIZED. UNDER平於一九八二年十二月二982 & K. DIST: 1980/82 SEIZED. UNDER平於一九八二年十二月二七九龍士瓜灣道(陽音)門牌三二三號: YIK-YIN BLDG: 三一八室上口即星期三日上午十一時正在香港吸打街船打行土庫本拍賣行內將存了OT: OF WATCH—BANDS & WATCH—CASES, ONE LOT OF WATCH—BANDS & WATCH—BANDS & WATCH—BANDS & WATCH—BANDS & WATCH—CASES & WATCH—BANDS & WATCH—BANDS

半製成電子鉄 之鐵帶鉄殼

程 勿 第 拍 更 行 拍 旁

PARKER

欖 勿 照 拍 賣

WEAVING FTY.

(F) 拍賣 TAK NA

年期:99年由1898年7月1日起計少去最後三面積:屋地約436平方呎,農地約2583平方呎 拍賣日期與地點: 1982年12月23日(星期四)下午2:30 香港軒尼詩道500號與利中心(西翼) 廿八字樓

"(即三越百貨公司樓上) 索取章程及查詢詳情請到

海景商業大厦1302 **2** 5 − 492000

5-7909828

各類陽瓷器 雕花象牙蓮 包括 海灣陽像藥國網像酸枝像似各類 化聚牙蓮 包括 東洋浮世檢古書冊及其中國名字畫漆權 及西洋古甲畫 東洋浮世檢古書冊及其中國名字畫漆權 及西洋古甲畫 東洋浮世檢古書冊及其中國名字畫漆權 及西洋古甲畫 東洋浮世檢古書冊及其中國名字畫漆權 及西洋古甲畫 東洋浮世檢古書冊及其中國名字畫漆權 及西洋古甲畫 東洋浮世檢古書冊及其中國名字畫漆權 及西洋古甲畫 及競投 在有效的 Def Constant of the property of the prop

配 全

非洲双独

倭俬各物廣告 瓊勿點拍賣行拍賣壓機鑽機車床

電話五――二二〇二二四 香港機勿兄弟拍賣行啓 本席本拍賣行內將存在九龍城南道(課意)2門牌四十三號六字樓前部份上原本拍賣行內將存在九龍城南道(課意)2門牌四十三號六字樓前部份上原本拍賣行內將存在九龍城南道(課意)2門牌四十三號六字樓前部份上原本拍賣行內將存在九龍城南道(課意)2門牌四十三號六字樓前部份本原金外之事俱歸買者自理特此聲明 香港機勿兄弟拍賣以價高者得投得者須立本意外之事俱歸買者自理特此聲明

及住宅傢俬各物廣告 覽勿點拍賣行拍賣洗衣機, 雪櫃

以新鮮感。演員表達能力强,技巧頗熱嫻。風以新鮮感。演員表達能力强,技巧頗熱嫻。風如詩般優美的樽閩,頗具特色的作品。予「二東映月」——紫荆社:

風字

「蝶」——保良局總理聯誼會第典舞蹈風格,更能突出東方色米。 主題突出,「雁」的形象設計不錯,演員領主題突出,「雁」——工人俱樂部舞蹈團。

「雁」——工人具等马盾和作用作上有一定新创。在思境表達方面如能稍作加作上有一定新创。在思境表達方面如能稍作加,效果令人更佳。

乙級漿

一村姑與獵人」——工人俱樂部下些功夫,相信會給人更美的享受。「」一對主角有一定水準,道具、服裝五公。「」」,一對主角有一定水準,道具、服裝五公。「」」,一對主角有一定水準,道具、服裝五二點的意境及主題的鮮明,舞蹈設計大方,便

作品合更佳。

如在舞蹈語題多下機排很有意塊。演员

舞蹈結構簡

柴荆社

甲級獎 諸聖中學——獨立意頭生,女角表演蹈真。

本年女子

達建學

軍冠

華

酒全港舞蹈賽 五月

荊趾出類拔萃獲唯 優異獎

6和動作,人物的細膩,和音樂:"幽清,婀娜多姿,典型的古典是使演出更臻完美。 部味・野蹈調度如能更豊富些・演出會較佳。 意境優美・道具應用恰如其分。稍欠古典選 を達和高潮級托如能加以更突出・效果會較好。 振排流暢・動作細腻・演員表演真摯。意境 を境

語 **奥姓選材吻合** · 撰會更理想。 · 撰會更理想。 · 撰望來屆將會有所突被。 · 展望來屆將會有所突被。

裁判評

一東山——離清一——聖智雅、 湖。悄節方面稍作加强,主角內心世界的表達稍 湖。悄節方面稍作加强,主角內心世界的表達稍 一次山草———紫荆社 一彩要深處」——精聖中學 每更理想。 每更理想。 場面感人。「難情」的氣氣頗有感染一

精煉,成績會較理想。 舞蹈編排及動氣氛很活般,有特色,舞蹈編排及動氣,不可以表 艺術院 工人俱樂部舞蹈團



港英瑞羽球赛 平宜云。 千三時半在**灣仔新伊館舉行記** 千三時半在**灣仔新伊館舉行記**

7. 是她今年第九十块 加,取回優勢。

埔頭

一 連 勝

海蜂

僧欠未夠鮮明,多下功夫,成績會有改進。 演員演出認真,合作尚好,動作稍欠優美 一春江花月夜一

加强身段結合訓練 「戀春曲」 禄,對古典舞姿及韻味會 親塘社區服務中

作,對演出效果會有所帮助。 群關味尚須加以提煉,多注意選用適當的技巧動 解裝設計不錯,舞台調度流暢,在掌握古典

「學羽銀剱」

一顆華滋樂社

春江花月夜 明顯,成績會較佳明顯,成績會較佳

度要加壓活,演出效果將會較好。 真協調,節奏感尚强。基本訓練要加 一泉映月

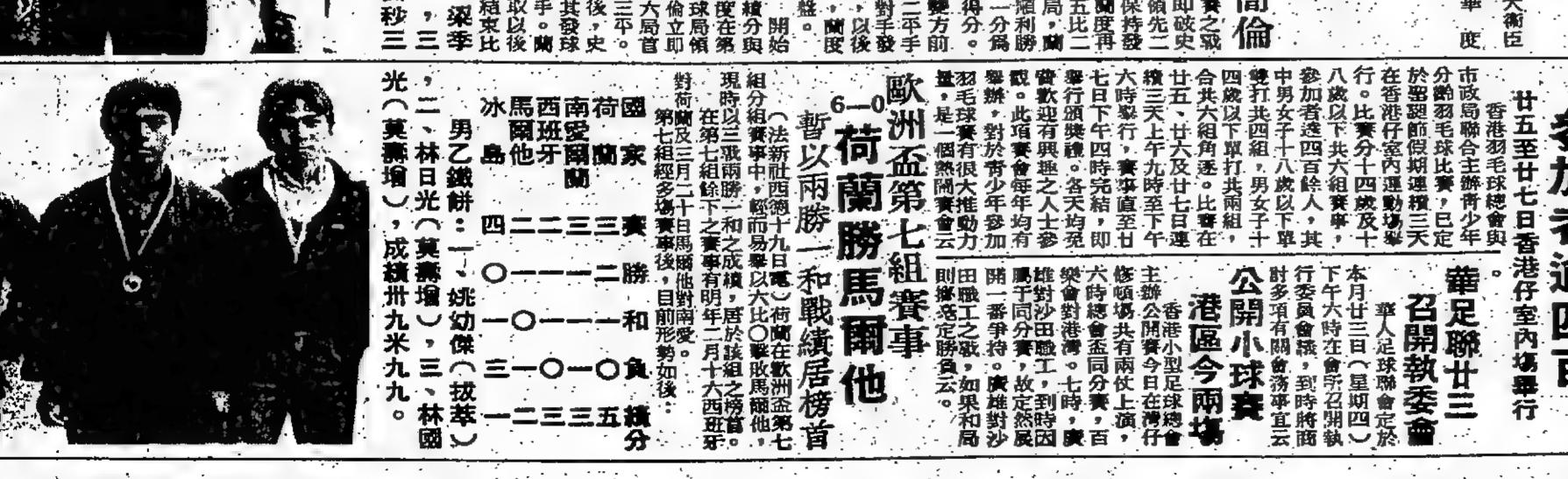


元旦冬河 報名參

加者踴躍

持種部隊 負 責







参加者逾四百

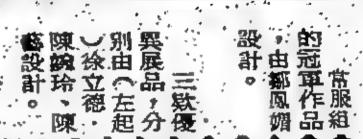
青少年羽球

馬 賽和阿維連奴

日意大利 甲 組聯賽平淡 屆九第辦合報本與司公施先









第園花景怡圳深

電池開支

●函數顯示符號。

* • CASIO TRADING COMPANY

電話:3-341341

九龍紅磡馬頭圍道21號義達工業大厦六樓A座

●非結晶硅太陽能電池

•八位數字,多種功能計數機

設備齊マ

旺角園景大厦 實用

發展商多擱置計劃

補地價 費用 順

包

新彩%無報請遠 式采穎色》任販就道 多雜華教訂近閱姿誌僑迎閱向户 印刷

●ONFLO INTERNATIONAL LIMITED 九龍尖沙咀加連威老道44號地下

電話:3-672321・3-668248-0:

信用咭型

學基光量比其他類型計數機

少三分—(50 lux)

CASIO太陽能

計數機。極度敏感

設計嶄新,與以往款式

截然不同。三款最新

CASIO太陽能計數機

祇要憑室內微弱光線

或燭光便可操作

袋裝型

Cario Computer Co., Ltd., Tokyo, Japan.

可迎刃而解。

年期長達15年。

*保証租出,保証有固定收入,租金可用 作供樓。 *交通方便,距香港僅5小時飛機航程。 *風景迷人,有小夏威夷之稱。 *民風淳厚,治安良好。 香港中環總輔道中181號大新行12字樓C座 電話: 5-452020; 5-450272; 5-423030 5-423767

地產

建築

導有 富

官諭拍賣設備以償欠 院批准清盤 信偷竊檔案

廣告客戶 明年三月年會

日宣判

兩名探員認罪

流大。 鬼岩一般 一號 期 海 止戰再屋、庭外美旅日

電話五——二三八七三三與吳湖仁先生聯絡。有興趣與該會歡渡聖題者,請於辦公時間內 佳偶天成

a

三寸半位(一格高)每段四

加印紅色每段五十七元半 位(二格高)每段八十元 加印紅色每段一百一十五元

大埔地王 相連旺鋪租售

與

盛之市中心,近巴士總站的士站 小巴站,適合銀行、珠寶金行

電話:0-661285 蒸先生冷

瓷磚潔具·電器燈飾

像俬裝修・居室設計

業

裝修設備齊全。 隣近旺角地鐵站。

。廣東道廣發大厦,426呎 租售均可

出

3一955257黃先生

高級商業樓 大道中110號

水恆商業大厦 -1/F全層5600餘呎 每呎月租10元5角

Chartened Surveyors 5-217355

新型工業大厦招租

渠灣豐業街2號 楊耀松第七工業大厦二千餘呎至萬餘呎 管理處洽或電5—560387

黃竹坑業發街12號 松柏工業大厦二千餘呎至四千餘呎 近隧道口膠板地面管理處洽或電5—52300 長沙灣長順街19號

杨耀松第六工業大厦大小單位俱全 管理處洽或電3-7439229 官塘大業街34號 楊輝松第五工業大厦只餘一單位三千餘呎

旺孖舖招租

元洲街昌發工廠大厦F座

3,300呎 近東京街地鐵站 廉租

請電3-876490,3-861456**洽**

金融商業大厦德輔道中254

5) 6 6 0 6 9 3

盟直大厦類

寫字樓旺舖實用面積計

香港西區屈地街約三千呎適合超級

市場,茶餐廳及貨倉門前可停車。

請電⑤-239859 ⑤-226917洽。

高級寫字樓廉租

號 6 百餘呎租叁千餘元

管理處洽或電3—7584818

直接業主5-749333

油塘工業大厦 高輝道23,000呎地點好交通便 貨櫃直達電梯上落有金屬玩具廠間格

南北行街口寫字樓出租 徳輔道西40-50號西區中心大厦18樓 (即新寶城酒樓樓上) 寫字樓約700呎出租.

合者更佳電3-355111潘先生洽

盘后大道中128—140號

威享大厦 新型寫字樓 高低層租售

六基有限公司

城即有限公司 5-252497 5---226009

單仔課臣道17號華光大阪背後 壬子商業大厦寫字樓招租

位於金鐘與修頓地鐵站之間交通方便 深水埗 元洲街132—134號 地下連閣樓 約3,200呎 適合像俬及各行業 凝租

宇宙防水機械建材公司 雷託: 3-940168-9, 3-940160, 3-95668

望香港仔嘉寧大厦

962呎,三房兩廳, 中層,全海景,永無 遮擋。

出租:\$4,500 出售:\$570,000

嘉年地產有限公司 5 - 2.56051

九箱青山道532—532A 萬昌工廠大厦

高級洋樓廉租

天后廟道37一39號華園21樓 實用面積700呎

厰 房

柴灣冠華鏡廠(第二)工業大厦 2650呎起

伊麗莎伯大厦

佳寶地產有限公司伍小姐或蘇先

屯門青山公路側近妙法寺七百尺三蹟 西班牙式另有四千尺圍林花園及園灣

旺舖寫字樓出售

卓信商業大厦灣仔譚臣道76一78號新建商厦 地下旺舖8.27呎售價面讓寫字模單位建築面 積由644呎至739呎每呎只售650元贴鄰修頓

地鐵站快將入伙洽購請電話5-231552。

荷李括道174,174A;地下,東街37;39地下 ①由470呎至2688呎曾467,000起租3350起 ②太平山街14—B地下295呎售324,000租2300 錦茂企業有限公司5—236049

(馬會投注站舊址) 大明里4至8號三間大單邊雙舖面 實用面積2,800呎樓高17尺冷氣齊備 代理電話 K850870

奏涌冠華鏡廠(第三)工業大庫 4275呎

請電3—-7220799許小姐洽

高層任宅單位租售電5一252081

華僑日報讀者

旅遊揾七海*假期多姿采

精選行程・一流食宿・舒適豪華・超値享受

(逢星期五出發)

四天遍遊。台北、桃園、六福村野生動 物園、夜穗台、鳥來、陽明山、故宮 中正紀念堂等名勝風光。一流食宿。超

★七天殺岛麥華遊 (強星期六出殺) ★九天瑗島(阿里山) (逢星期六出發)

星馬(七天)\$2790

高原、橫城。太平、恰保等地名勝風光

· 精選行程 · 一流食宿 · 超值享受

(逢星期三出發)

(逢星期一出級) ★11天馬星泰 (逢星期六出發)

(達星期五出發)

(逢星期六出發) ★4 天韓國 、

山,箱根,東京都內,銀座,東京,滿 城 • 華克山莊 • 臨津閣 • 等名勝風光 **囘程停留台北不另收**齊

(逢星期三出發) (逢星期四出發)

府。福岡。熊本。阿蘇火山等名勝風光 一流食宿,粗值事受

日本本則公第3190 逼遊東京・山中湖・富士山・大阪・奈

良,京都,名古屋,箱根,日光等名勝

風光。一流食宿及多觀日劇夜總會

★8 天本州九州 (逢星期六出發) ★10天九州本州

(逢星期六出發)

★7 天瀬戸内海

★7 天北海道

(毎週出發)

(每週出發)

(逢星期六出發)

全 5 七 \$1890

園, 乘搭非航班機, 一流食宿, 超值事

★6 天菲律賓(蘇菪灣) 91890 (逢星期三出發) ★7 天菲律賓 (逢星期六出發)

酒店+機類服務(天天出發)

香港德輔道中國際大厦1702室。電話(5-41308)(四線)

台北八大酒店鼎力贊助 • 希爾頓 • 來來香格里拉 • 財神大飯店 • 第一大飯店 • 嘉年華 • 美麗華大阪店 • 美琪大阪店 • 麒麟大飯店 代理東京·大阪·漢城·台灣·曼谷·馬尼拉等地

酒店十機票服務,日期及航機任擇,歡迎垂詢



專線電話:5-413083



銅鑼灣京華中心 460呎,1577呎及全層3490呎 每方呎租九元 洽租處:京華中心21樓,電話:H7909531 大埔旺舖租售

現

設備

明

春啓

用

區體育

民老幼多

教善德苗

專車逕赴昂平

漫遊寶蓮禪寺

進食精美上素

觀光石壁水塘

獲贈旅行三寶

12月26,27日 \$90

富豪酒店聖觀歡樂遊

瀏覽大埔三門仔漁村風光

漫遊上水新市鎮新型屋邨

日期:12月25日至26日 費用:雙人房每位\$520

動關花中心國藝塲 進野味海鮮豪華宴

經數現外



6 自由選購團內蘭花及盆栽

8 全場贈送陳撒齋旅行三寶

香滿棲進高級海鮮豪華宴

12月26日(星期日)\$188

家唱

前途 港 可能在港

如驚弓鳥

聞

各界繼續追 支持救置。

DRUPATEX (HK

即學

保持信心樂觀

同 樂日



團蹈舞會議區仔灣 發領率員議均李席主 民市樂娛出演開公



一)月十六日在聯合會に

設備多 區會堂 來加,堂 加 • ○ 希現 速

三千多名居民提 分别拜訪了區內社團、荆州服務,為該 作為根據。而且我們已社區會堂,已開 區內居民的意見和需要推趴) 一所設計 說:「我們會強慢投來推趴)一所設計 說:「我們會強慢投來

慶祝開國七十二年 聯席會議决定舉行 台灣大專院校港校友

홾 環島歡樂遊 全程乘坐豪華舒適旅遊車 瀏覽大埔三門仔漁村風光 聯益海鮮菜館當海鮮午宴 大嶼山 多觀上水新市鎮新型屋邨 泰華客輪往返 浸遊歡勸蘭花中心園藝場 大溴水鄉觀光

里部組織

自製

^金栽添情趣

實習講座

迎新春

個人的表情如何,是否與內心一提 與賦性而定,不過,在這社會裏, 與賦性而定,不過,在這社會裏, 段賦性而定,不過,在這社會裏, 段賦性而定,不過,在這社會裏, 段賦性而定,不過,在這社會裏, 以不知恆河沙數。 ,以不知恆河沙數。 ,以不知恆河沙數。

心,而詭說是 像巳婚男子

益做作的一套。比方說,到方,為了滿足對方,便而是在戀愛過程中,許多不是說每一個異性朋友都

中區幼兒園祝聖獎

李啓發先生蒞臨主持儀式,爲十一度的聖誕節,又快來賦了。

主席許固等後繼舉行

樂 家

西區婦女福祉 兩幼兒 利會 18. MA

聖觀禮物

茶蜜舞,(三 上任高考明主 是日節目主 西區婦女會 高考明主任及該會首長分派聖誕禮物活發天真,與會嘉賓家長均給予熱烈(三)誘球舞・〈四〉水手舞等。演唱:有〈一〉唱聖獎歌・〈二〉茶品明日:有〈一〉唱聖獎歌・〈二〉茶品明日:有〈一〉唱聖獎歌・〈二)茶品

喀用洲幼兒園祝聖

黃鳳亭頤安苑落成 八等往參觀

顀

斷及

大帝肉大枚、煲瘦肉蛋白鳥一両,熟地贲八錢

個三普到要消除十通大較貴

矣也錯慮之:

手足情深,不知愁滋味 聖誕夜、賜萬福、十二歲小當家、肩担父母職、六孤雛、芽芽待吼

金馬倫米曹

熱涙 天盛散 載譽重來

令你發思古幽情 新疆奇景·蔚為奇觀

WAH

表情

與內心

啓擊學童在置地廣場

最後,由牛奶公司招待客學學童到雪糕事體是數滿體物的總子及與聖題老人合照留念。 意天地一歡應一個快樂的早上。 第一次作日與聖題老人在圖地廣場一點題老人意天地一歡應一個快樂的早上。

X大驾。在過小事 学,節令已過了 X成快而已。但在

想第100%主持新動作手片

9

THE REAL PROPERTY.

低落聖誕節市旺態姗姗來渥

貸信縮收行銀

多增續繼票退內業

前陣存置在八千噸左右,已屬飽和,因此,計劃在年關之際,將產鼠降至七千噸至七千六戶龍絲原月產登爲一萬噸,二月以來實施減產後,每月的產量在七千五百噸至八千噸仍瀕虧損之境。

年結開展加上假期前交投趨淡 美匯牛皮馬克日圓微挫 拆息 縮短錢升長錢軟

對共市紡織品新協 銀行同業拆 定

貿易處已正式

| 除跌已由貿易處正式公 | 四十四個類目品雙邊貿易新協定,各 | 佈,受特定閱

共同市场達成的紡織 條款司百代 中國類目以出口授權書辦理, 棉四個類目以出口授權書辦理, 棉四個類目以出口授權書辦理, 棉四個類目以出口授權書辦理, 棉

濟經僑華頁一第張五第日七初月

迫 年

沿河落

互

降升有

+1.20(1010.30)收市指数 一 7.84 (7858.04)

一九八二年十二月二十日(當地時間)

-2.30 (590.60)

= 2.30 (590.90)

期豆市平淡

美匯

料在稍後幾天銷量會有

的價格大約較去年同期上升一見旺態。此類價格較低的聖篋

應充足

的影响·大約比去年同期曾價提高百分之十至二的影响·大約比去年同期曾價提高及美元、日元等匯率上升,主要是供源訂價提高及美元、日元等匯率上升。

今年一般整題節物品售價,比去年同期高品、與用品等等。與用品等等。與用品、收益品、收益品、及益品、日用品、化粧品、文整品、按筛品、次益品、日用品、化粧品、文整翻節供應的物品,是演奏性的,包括飲品

歌字。這是一般人利用盈趣節作為聯絡感情,單就盈飽店的投资本地及海外,已是一個很大情數節令,因爲除了送禮鶴贈和自牽享受之外,也是一個爲除了送禮鶴贈和自牽享受之外,與避節在香港,是一年中僅次於春節的廳

政局動盪烽烟四起打擊大

秀工部說,十二月

總值將達四千萬美元

的情况下。初步估計全 美元。較去年大幅成長 五〇%左右。 本工機被業年大幅成長

一東方面有黎巴嫩・伊拉 · 伊拉克,埃

同市場, 東 場 地 原 **敏小姐。** 数小姐。

版城及技術改進而達到 医健康,首先幣注意要 四削減出口數量,為此 受酶近地區如台灣,與 受酶近地區如台灣,與 一個減出口數量,為此 一個減出口數量,為此 一個減出口數量,為此

京 貨銷入 栗米耗量增加 及前途看好

年聖誕節生意落行

,已向其它供源找貨。大陸粟,漲勢未能追貼外圍,部份商

《最平淡的一年。 《尚未見高潮出現,顯示今年聖題節市,是十一定節貨銷售晋入最高潮,但截至昨(廿)日爲是節貨銷售晋入最高潮,但截至昨(廿)日爲是節貨銷售晋入最高潮,但使在一般概念中現在是與是比去年更爲退縮,僅使在一般概念中現在

提高,

,及美元日元等匯率-月費力比去年同期更8

然而在市面不景氣延續下,這個節市似隨着各區空觀燈飾燃亮,節市生意也進

爲着吸引香港資金流入

美國建築開工率

印尼工業品出口 一百人,到達七十萬九千百人,到達七十萬九千 一大數增加十三萬五千一

台灣加速籌設金融中心

| 開戶的手續。 | 存歇,同時將儘量放寫 | 的方案,對於幾外居民

乎就業好壞而定。

美國工廠開工率

钗去 年台 機械 **医五成**

影

映選天今 情破新發公狄

片色爽行司龍 不見波響

人嚇人鼝 醫納狂性^{協今} 。粹魔愛

看速場五後最 幕銀寬彩七麗特 深深深

人漢荒・映献大盛天り

星福:地族油:華龍

场五案实大满大

客度輕又一小提體公影水 劇情報一後手防一司業佳

刺出技師 聚份精學 有佳 激糖除風 張外神舍 約人

聲樂·都富

禾嘉·都皇·后皇

天今後最

殿好轴壓年二八雄當麥

壇影外海威揚展影城康

帮汝窩 雅文與

作傑演主銜領

演導傑盤麥

約月人匡

!集雲英精劇喜

絕有人住

!集雲英精劇喜 了狼竊 樓港地油 桃野龍今 來星 春小香蘇 蜜華早

華大新 宫麗碧、利川頂

速從看欲多無期映 座定早請

金洲歐 屬

婿小藏樓小 映献大盛天明

經測人種

總」三人匡

士戰動機:天明

大型石實語樂新海

不見頭探

t Q 與小。四。士明**矿功**紅

香港金融行

桃夜四國 雌國 條實紅 十 源夜點廢 雄縣 女仔勸 點 樂民門金·泰國聲麗·統總體

烧,定ၽ持保格價

早請場五後最

一進盤成總。活暢道

型出技神 聚份精 率有 佳 激精除風 張 外 神 含 約 人

學快·都新

場五天今後最

細河人匪 士戰動機:天明 **金路樂快歌時都新**等

注南·伊港香 5,737388 仔港香

系影。國 第 倫 曹耆图》第者图《



看速看未場五後最 昆尼東安嘉賓高士占

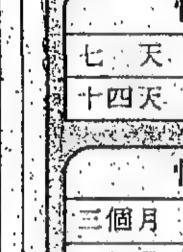
巨曠剌薫海彩片世激險洋色

場半點九先優今

場點開天

尼哥高米累行 曲作樂音

達直士巴



電話:5-8255111

體藝綜視超聲體立比杜尼士迪路和

界子的萬千進帶科電尖以首

光新

^{华两熟土}场三、後段

在教官:公劇羣

人漠荒嚣天明

五今滿連後最場五場天座日 眞眞 響響 事人 響響

品尼迪和

子世

世電化變入你技腦端嚴次

恒生存款有限公司



恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

華大

頓盛華:台舞利

秋狂夜——南性攢新期下

越。妙:等夜午今顏盛華

使各界人仕更易 成為新車/船主



9.500%

9.500%

六個月

●貸款高 ●年期長 ●利息低

現更提供「上會贈現金」服務

映盛兩明

看速看未場五後最



都銀・江珠

献鉅亞比倫哥 片层奇影動

險怪壇世 龍島

速從看未場五後最



晉利去年度盈利

八百萬元

4634.95 3450.16 4203.55 3009.29 9950.03 3636.90 2975.91 428.40

好淡消息互衝擊

港股市交 分五,收市價則與上週接近。 萬元。置地與佳寧置業,市價價普呈先沉後漸囘升。全日四價生指數雖比上週收市只跌 接近。南聯實業市價表現較堅好。,市價變幻最突出,開盆做價即低挫逾百全日四市塲交易總值只有九千八百五十六市只跌三點一而爲七五四點一二,惟做 导

置

凱聯酒店

遠東酒店

海港企業

大酒店

七)酒店旅遊

2.25

4.925

投機信

(十二月二十日) 选束命成交; 50,660,000元 香港会成变: 12.990,000元 九龍會成交: 金銀會成交: 34,810,000元 四會成交總額:98,560,000元 遠東指數: 3691.74跌7.02 恒生指数:754.12跌3.61 金指數 672.51跌2.54 銀指數 609.31跌4.70 金銀指數 639.59跌3.01 明市價、最高價、最低價 (一)銀行及財務類 匯豐銀行 工商銀行 嘉華銀行 海外信託銀行 美迪臣證券 永盛財務(除息 永雅銀行 **新鴻茲銀行** 新鴻蓝證券 恰和證券 7.05 像憂財務。 (二)債券類 港燈債券9.25% 港班認股權證 3.90 3.90 3.90 九食齿势7.76% 71.0% 71.0% 71.0% 九倉翻股攤證 置地債券8%

4.60.

6,60

9.80

4.425

2.05

- 置地部股槽證86 4.30

中華巴士(除息)6.40

海底壓道

港燈集團

中華煤氣

電話公司

九龍巴士

〉油藏地小輪

恰和配股權證92 1.04 1.13

(三)公用事業類

9.80

4.325

25.50

28.60

2.00

4.00 71.0% ----- 4.55. 4.60 1.04 . 1.12 1.10 1.09 中華電力(除息) 12.00 12.50 11.90 12.50 12.40 12.30 6.406.60 9.80 9.80 4.25 4.4254.425 4.425 25.50 新昌集團 28.50 28.50 28,80 新昌地童(除息)0.30 2.05 2.00 希臘興業 國際城市

NOV DEC JAN FEB MAR APRIMAY JUN JUL 1 AUG SEP OCT THOS

聯合企業 億上國際(暫停牌 佳寧集團 第一太平實業 周生生 莊士集團 . 9.00 和記黃埔 志正國際 瑞典公司(除息) (五)地產建築類 亞細安 0.16 0.14 7.10 7.05 6.95 長江實萊 0.24 0.22 莊士盧紫 益大投資(哲停牌)—— 0.64 0.65 0.62 遠東硬展 2.825 2.825 2.85 2.85 第一城市 0.52 0.52 0.52 0.52 金山地產 0.93 .0.88 0.88 0.93 **新年地產(除息)0.88** 0.63 0.62 鷹君地產 1.85 1.85 1.82 恆隆 夏利文 0.91 0.92 0.90 恆基兆莱 協成行 3.625 3.65 3.625 3.45 留地公司 3.10 3_05 3.10 3.05 信託A 1.88 1.87 合和 ...

0.96

0.44

0.40

0.435

明輝發展 字陸地查 啓明建築 建煌新記 利與發展 利安地查(英邦投資 新世界發展 鴻易國家 大昌地產 泰盛發展 0.16 被榮建築. 1.00 大寶地遊(除息) 1.65 7.10 单光地查 0.20 永泰發展(除息)—— 世界發展 0.642.825 0.90 中華造船 0.66 維達航柴 1.82 九雜倉 萬邦航業 海南發展 東方点攝 安全货食 --- 革光航集 0.93 0.95 合德豐船務A 0.31 0.30

極豐國際

埠進航運(除息)0.30

0.47

0.415

0.41 0.405

1,126,000

599,000

521,000

446,000

441,000 441,000 440,000 398,800 372,000

0.86 1.80 1.58 1.80 0.68 0_68 0.70 0.70 0.50 0.50 (六)倉塢運輸 0.74 0.740.74 -----0.820.88 0.85 0.882.575 2.575 2.475 2.60 2.45 2.55 1.98 1.94 1.97 1.97 1.97

1.19

0.30

0.29

. ——

美麗華酒店 音樂酒店 富豪酒店 依時製衣 南豐紗廠 新馬製衣 南海紗廠 裕条製衣 南聯實業 長江製衣 海化大同 環球電子(除息)1.92 忠德石油 康力投資 14.60 带洲英坭 港機工程 香港毛紡 茂昌眼鏡 2,20 立興鐵錶 非立斯礦 生力啤酒 邵氏 ... 森那美 星岛報樂 南革早報 西光實裝(除息)2.30 紅實石發展

宋加剌胺

人頭馬(除息)

1.20 1.21

1.63 14.70 14.70 14.60 4.975 4.95

最低價

發

渣

廿三

世三

馬士基

百保利

大

廿四、寶 隆

廿四 麥達初

廿四、大三

廿四 新 興

廿四 海 豐

廿四 百利保

廿五 東 海

世五 馬士基

廿五 · 準 · 夏

廿五 麥達初

廿五 海 陸

廿五 中 央

廿五 新 興

廿六 福 來

廿六 港

廿大 美

廿七 華 林

廿七 總 統

廿七 港 郵

廿七 招商局

廿七 新 僑

港郵

馬尼拉

计四

H.K. CONTAINER

ORT. GOVERNOR

RIMBA BALAU

R.R. RATIH

SHANGHAI

EVER LIGHT

LIVERPOOL BAY

BREMEN MARU

TOWER BRIDGE

TAI WU SHAN

ANDROMEDA STAR

BLUE SHARK ASIAN PEARL

NL. HONSHU

EVER VALUE

WORLD LION

NEP.ZIRCON

TUNG HAT 6

MAGIDA

印尼伯美利TAMU RAEVERETT

雅打馬士达ARTHUR MAERSK

力沙馬士基LEXA MAERSK

玫瑰潭 ROSE BAY

泰勒總統 PRES.TYLER

協和唯士 KYOWA ACE

倫娜馬士基LUNA MAERSK

· 法華モ倫布NL_COLOMBO

和來荷安 NL HOORN

BARBER PERSEUS

WESER BRODER

NEP.AMBER

TORRENS

ZIM HAIFA

SLINNOVATOR

ZIM MELBOURNE

玄樂馬士基CHARLOTTE MAERSK馬尼拉

BUNGA PERMAI

ROYAL STAR

CHEONG WIND

TOHGO MARU

规沙快輪 WESER EXPRESS

HIRYU 2

TAI LAI

愛瑪思士基EMMA MAERSK

遠東商業 F.E.COMMERCE

ADVARA

· 松 KAPTEN PINE

JUPITER

派雕利亞 PIONER PRIMORYA

萬利伯 美利MANOLOEVERETT

長城丸 PANDCANG MARU.

HAI XING-

丸 井 丸 MARUI MARU

森利亞 SONIA M

陶南一號 DONAM I'

大同二號 TA TUNG 2

白 銀 山 BAI YIN SHAN

安 喜 第 UAY AMBIKA

皮雅士總統PRES.PIERCE

泰 紅 寶 THAI TUBTIM

陶南一號 DONAM 1

非明高 FLAMINGO

百利威 BALIWAG DOS

東京丸 TOKYO MARU

CHAR CHE

GISO MARU

KIEN HWA 2

FORTUNE STAR

HONG GUAN 1

ORT.IMPORTER GEMINI STAR

SL-LIBERATOR

"法關克賴快輪FRANKFURT EXPRESS歐洲

實島货櫃 FORMOSA CONTAINER台灣

NEPTUNE AGATE

ZIM NEW ORLEANS 新加坡

美國安星 AM AQUARIUS

東平二號 TUNG PING 2

先鋒貨櫃

美麗安

新奥爾艮

海島環港

ATLANTIC MARU

WHITE STAR

RGALLEON TOURMALINE 美国

PIONEER CONTAINER台灣

STRIDER BROADSWORD 高雄

DONAM 2

HAI KUO

THAI PAILIN

SEVEN SEAS BRIDGE歐洲

TOWER BRIDGE

BARBER PERSEUS

SL.INNOVATOR

SL.LIBERATOR

SL.PATRIOT

H.K. CONTAINER

LIVERPOOL BAY

EVER VOYAGER

CARMEN DEL MAR

'ANDROMEDA STAR 欧洲

PIONER PRIMORYA 歐洲

ZIM NEW ORLEANS 澳洲.

ANDROMEDA STAR 遮打

阿拉伯海

雅加達泗水

新加坡曼谷。

"新加坡巴生

经谷新加坡

新加坡巴生

新加坡阵能

基隆高雄

日本

基陸設山

"我们们的"我们们的",我们们就是这些我们的,我们是我们的,我们就是有一种,我们们就是一个是一个,我们们的"我们的",我们们的"我们的",我们们们的一个,我们们

新加坡

雅加達:

新加坡曼谷棉雕廿三 爲土基

新加坡巴生。廿四、天《祥

新加坡巴生、廿四、大:源

十五 :

廿五

廿七

、廿五、日。

"廿六、五"洋

廿一 招商局

廿三 招商局

海豐

海

廿四 東海

廿五 招商局

廿五 新 海

廿五 永 裕

出五 川、崎

廿六 海 豐

廿六 招商局

廿一 海 威

廿五一種

港 爽

東海

汎 洋

大 三

亚

三

廿四

世四

廿四

世四

廿大

廿二

(俸: 達

古晉詩巫

卡拉奇阿拉伯舞廿六

吉大港加**破名客**廿七

廿一:中

廿二 振感行

廿四 振盛行

"申"

OCEAN ELITE

EVER LIGHT

NL.HOORN:

ORT CHIEF

PEP ROYAL

YUEN CHAU

KYOWA ACE

ADVARA

CHENGTU

SINALOA

溢者险總統PRES.VANBUREN

皇家紅寶石ROYAL RUBY

利來荷安 NL.HOORN

多.倫.士. TORRENS

布利斯托丸BRISTOL MARU

印尼伯美利TAMURAEVERETT

江 GUI JIANG

汤馬士雞夫THOMAS ROTH

或 CHAR CHE

愛潮馬士基EMMA MAERSK

安 秀 基 JAY AMBIKA

有利雅士 ELECTRO ACE

海皇子玉:NEP.ZIRCON:

力沙馬士基LEXA MAERSK

THAI PAILIN

NEW UNITED

R.R. RATH

BOONKRONG 2

MARINE GRAND

SUN ISLAND

TOHGO MARU

GEMINI STAR.

HONG GUAN 1

GISO MARU

KAPTEN PINE

CHEONG WIND

KWANG TA 2

HP DONGNAM

GAO SHAN

KING HWA

KUO LIE

LIN JIANG

DONAM 2

HWA LIE

HAI KUO

BEI SHAN

華 HSING HWA

JUPITER

TAI LAI

NAN HWA

不來梅丸 BREMEN MARU

渣華母倫布NL.COLOMBO

遠東商業 F.E.CHMMERCE

ROYAL STAR

YANG FANG KOU

FORMOSA CONTAINER基础

OCHAN ESPERANCE 路易士港

PING XIANG CHENG 新港

RAYA HAPPINESS

BEIHAL CAREER

飛龍二號 HIRYU 2

林 迪 拿 LINDERA

東海六號 TUNG HAI 6

遊 麗

陽方口

· 52

HAPPY STAR

先鋒貨櫃 PIONEER CONTAINER基隆

MIN LIE

ASIA. ACE

GUNUNG KLABAT.

PANDJANG MARU

康來利馬士基CORNELIA MAERSK雅加達泗水

香港怡美利THOMASEVERETT 曼谷新加坡巴生廿九。福、來

「本 BLUE SHARK!

世界之類 WORLD LION

東京丸 TOKYO MARU

MIRIAM

印尼伯美利TAMURAEVERETT:

FORTUNE TRADER

運 KEE TRANSPORTER 新加坡巴生:廿三

STRIDER BROADSWORD馬尼拉

東 麦 丸。TOHGO MARU

ALDEBARAN

ORT.EXPERT

IBN ABDOUN

OCEAN ELITE

NEP.TURQUOISE

馬菔哈比亞MASTURA ZAHABIA 連打

平 D TAI PING KOL

得力高馬主基DRAGOER MAERSK欧洲

DA NING

加爾羅夫 KAP.GAVRILOV

格内迪洛夫K.GNEZDILOV

倫娜馬士基LUNA MAERSK

架汎美貨機 運

锤盘中心大魔六樓

直航:長堤、魏省、區崙、三海市。 內陸韓運至歐地茅哥、史托頓及墨西哥灣各場 全箱收货期 散貨收貨期 開 行 LAMTONG CHAU ... 23 29/12 23 28/12 30/12 ... 28/1: 2.7/1 9/1 NGAN CHAU 9-16/1 9 15/1 17/1 APLI CHAU

收貨站: 奖淵圖縣4號碼頭 電話: 0-246121. 首航: \$梁。遇到你。比利士彬 (策收受售售特質量) 館 孫 島 韓 全箱收貨 散貨收貨期 別行 PEARL ISLAND 27/12-4/1 27/12-3/1- 5/1 ISLAND CONTAINER 12 19/1, 12 18/1 20/1 全理收貨站:英流區數4號展頭 電影:0—246121。

数貨收貸站。九龍倉海原籍(2號間)。電腦(3)688729

主 香港至波斯灣線 医液收货箱货 自動:刁拜、巴連、建文。(兼收刁拜 LCL貨廠) <u>收 賞 期 別 行</u> HONG KONG ISLAND (第二次) 8 14/1 15/1

TSING YI ISLAND 15 30/1 31/1 牧貨站:九龍倉海運樓(二號閘) 電話:(3)688729, 来收货箱货 牧货期 20-30/12 31/12 LAMMA ISLAND. 收貨站"九龍倉禪運職(二號間)、谜話:③688729。

進口船期 28/12 銀洲鷺 龍珠島輪 **一** 澳門代理:**宣荣航運公司** 電話: 71666,86898

擎、 的船 的利

政料切一

輪船有限公司

: HAMBURG. HULL, LONDON, LIVERPOOL,

ANTWERP ROTTERDAM. AMSTERDAM.

Oslo Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London With

Transhipment At Hamburg Dublin Melilla Ceuta.

Amsterdam, Reykjavík With Transhipment At

Rotterdam: Le Havre Via Antwerp.

Also Accepting Cargo: ___ Malmo Bremen,

地址:巴莱打爾古街96號

Stockholm.Copenhagen.Gothenburg.Helsinki.

EUROPE EXPRESS SERVICE

M. S. "YASUKUNI"

一月七日到港,八日開行

一月十日落貨 一月十二日開行

资金裁货時間一月八日(星期六)下午五時

Ch. Jujoun Jine ARUBA, CURACAO - 定期航機 CARIBBEAN SEA DIRECT EXPRESS

LOADING DIRECT FOR: -LA GUAIRA. SANTO DOMINGO, ARUBA, CURACAO, PUERTO CABELLO. M.S."GRETKE OLDENDORFF 一月十日落貨 一月十二日開行

> 汎洋航運有限公司 海港商業大厦5字樓,干諾道中122號 TEL: H-443575 收貨站:青衣島迅發貨倉

電話:0-457112.0-457387

廿四

和

三

SHOWAUMNE 全貨櫃航綫(兼收冷藏貨 往美國西岸及加拿大等埠 **兼收往日本、台灣及小呂宋貨儀**

香港雅士輪 M. S. "HONG KONG ACE (VOY.37) 三日開行 有利雅士輪 M.S. "ELECTRO ACE (VOY.88) 十日開行 **半直航:**小呂宋 亞拉伯灣全貨權快速航綫 文部哥賈士。

M.S. "TOHGO MARU (VOY.24/306) .S. "STRATH CONON"(Voy.18/307)三十日開行 **★無收刁拜散裝貨鐵** :O-268289。O-226211.(內袋329

SANKYO LINE 三協海運株式會社 **直航:小呂宋** M.S. "SUCCESS (VOY.5) W.S. ,EVER BRIGHT (VOY.5)

I.S. "SUN GERBERA (VOY.12) E BRAT

CENTRAL MARITIME: LTD. 皇后大道中陸佑行六樓》電話:5-257091~7 澳門代理: 遠東洋行 **奥門荷傳園正街30號 電話: 75381。88261**

每

類 廉

M.S. "CRISTOBAL MARU 基士多寶丸

LOADING DIRECT: FOR: -GUATEMALA. SAN LORENZO. ACAJUTLA. PUERTO CALDERA. CRISTOBAL, MARACAIBO, PORT OF SPAIN.

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. StnFloor, Harbour Cormercial Bldg 干諾道中122號 海港商業大厦5字標 Tel: H-443575 收貨站:青衣島迅發貨倉 横話: 0-457112,0-457387.

Kara Career 直一月廿一日落饮洲 航一月廿二日開行入了 Sulu Career 🗔 🥻 亞 二月一日到港期 澳門代理星華船務公司電話:2797 海

MARINE CONTAINER 基礎 SKY HOVER 亞洲雅士 ASIA ACE 皇家紅實石ROYAL RUBY 廿八 美 亞 實利 里 BONNY STAR 廿八 新·與 截郵時間 台灣、新加坡、沙巴、斯里蘭卡、印尼、沙勝越 上午十一時 馬來亞、泰國、緬甸、菲律賓 正午十二時 瑙魯、汝泰 下午---時 刁拜、埃及、叙利亞、埃塞俄比亞、卡塔爾、約旦 下午四時 英國及北受、愛爾蘭共和國、丹麥、西德、芬蘭、葡 祖牙、西班牙、挪威、瑞典、奥地利、意大利、瑞士 ·利比利亞、希臘、實務路斯、肯雅、南非、莫三鼻 給、扎伊爾、西屬北非、堅拿利華島、印度、日本、 巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、科威特、荷蘭、比利時

· 法關 · 尼日利亞 · 贊比亞 · 利比利亞 · 澳洲 · 西澳 洲、史濟、紐西蘭 下午五時 **美國、朝鮮共和國、夏威夷、墨西哥、荷屬安**底列斯 、蘇里南、牙賀加、哥斯達黎加、千里建、走阿那、 加拿大。

今日平郵 澳洲、法屬玻利尼西亞、維納度、所屬門華島、新加里 當尼亞、巴布亞新義內亞、瑙魯、海洋島、吉利比地、 日本、瑪利安娜華島、刁拜、科威特、巴林、伊拉克、下午五時、

美・集 牌 利 廿四 永 裕 廿五·招商局

班牙甲組足球聯賽 勒當拿患病 薩隆拿連番戰 缺

of the Eight-legged

敗

local selfdefence).

construction. (b) Promotion of. agricultural, commercial. development. Founding of banks.

(c) Encouragement (d) Preparation of a government

v. Others (a) Visits to foreign countries by. high officials. (b) Improvement and

As we have pointed. who are given the chance tremendous difficulties

measures. What were the tremendous difficulties?

Pirate the reforms violated much of Chinese tradition. When administration was modernized, political iradition was changed; and conservatives thus. raised their objections. fore importantly, the reforms threatened the self-interests of many people, who therefore. epposed them so as to safeguard thewselves. The very fact the Klang. and Liang were Chinese; Sor example, weart that the reforms were thought out by Chinese and thus logically for the henefit of Chinese - at least the Hanchus thought. It's gerhaps comparable to a group of Chinese .. woliticians demanding. great changes be made to the Hong Kong government but who are micked with suspicion by British efficials. In the final halveis, this is of

Essay and the changes to be made to the entire educational system would ruin the future of Chinese scholars who had for years been trained in the art of the examination. It's like telling all Hong Kong Form-5 students one month before the Cert. exam, that all subjects to be examined will be changed and brand new subjects like martial art are introduced with effect immediately. ritewise, the abolition of sinecure posts and ... the attack on corruption orgered many officials. this is frominded of the demonstration against the ICAC by policemen a few years ago. (It's perhaps not comparable too.) When young, progressive-minded scholars were appointed, to the government, old; corrupt and die-hard officials felt being endangered in their positions. The young scholars might not really be progressiveminded, just as the old. officials might not all be corrupt. But selfinterest everyone has. What would members of the Legislative Council fact if we pound men one day suddenly find

You monv ask Was it the violation of Chinese tradition or the violation of many people's self-interest, that caused widespread opposition to reform. It certainly was both. But more logically, many people whose selfinterest was threatened made use of the slogan that Chinese tradition was violated as an excuse to oppose the reform.

ourselves replacing them?

Surely the reformers were without effective, ... political power to curry out the reforms. A to the This explained why the reform attempt failed. But the same can be said conversely: it was the Empress Dowager's powerful, conservative position that crippled the reform from the start. The failure of the Hundred Day Reform illustrates how intention would only remain as intention without power to back up. Its significance, however, lies not only in the introduction and ... popularity of western ideas on reform in Ching China, but also in the powerful stronghold of conservatism and vested self-interest that resisted changes of any. kind.

by progressive

B. The reform-minded

Strengthening:

i. By foreign

C. The introduction of

Western ideas of

the Self-

reform

officials like Feng.

Kuei-fen (3-45)

scholars' recognition

of the inadequacy of

Movement (1862-1894)

missionaries --

(78) abe.

most important

reformer in the

many of his ideas

from missionaries.

Western social

1898 Reform, 3

admitted that

on reform came.

ii. Through treaty

and political

ideas were most

easily learnt by

the Chinese who

lived in treaty.

politically conscious

and more progressive-

China's quick defeat

in the Sino-Japanese

War further convinced

many Chinese scholar-

officials that more

fundamental reform

F. The effects of the

Concessions (1896-

was intensified in

further showed the

necessity and urgency

struggle within the

political struggle

took place between

the Empress Downger

Tz u-hsi (松.情)。

within the Ching

court. The Emperor

by Klang's reform.

ideas and was more

to put into effect

with the Empress

use of a reform

movement led by

himself to regain:

institutional

and more determined

changes. Dissatisfied

Dowager's continued

domination over the

Ching court, Kuang-

hau intended to make

was deeply impressed

the Huang-hau Fmperor

(之流) and his cunt,

the Scramble for

of institutional

Ch'ing court

Meanwhile, a

reforma

G. The political

Concessions. It

Foreign imperialism

was both urgent and,

ports and cities.

ports --

D. The rise of a

generation of

E. The effects of the

Sino-Japanese War

minded young

(1894-1895)

necessary.

Scramble for

scholars

Keeng Yu-wei

power, though on the other hand he really wanted to save China. On June 11, 1898, he issued the first reform decree telling the people to learn foreign knowledge. The

begin in this way, The different measures of the Mundred Day Reform were in fact decrees issued by the Euang-hau Emperor in Peking. They therefore were just paper instructions of good intention but with little consideration given to whether or not could be put into practice. It's always. after all, easy to say something than actually doing lit. The reformers. around Knang-hsu, notably K'ang Yu-wer and Liang Ch'i-ch'ao were young and inexperienced, and had never had enjoyed political power before. It was just a sense of mission and a

deep patriotic feeling that moved them into reform action, although we must admit that the reform movement as a whole (which Klang and Liang helped lead from 1895 to 1898 gave them opportunities thr. ស្រីសីសសុខភាពស៊ីសុខ ១០ ស្រីសីស័រដែលជា

for 103 days, however. The provinces - at least most of them - paid little er even no attention to the decrees. It was a funny situation, where the Emperor in effect kept telling his subject officials what to do and those officials was sentially with their eyes wideopen. In the end, after 3 months or so, the Empress Dowager, who had the real power, stepped forth from behind the scene, imprisoned the Emperor and persecuted

plans. first

and well-worked-out

i Education 'eight-legged essay! in the Civil Service: Examinations. Introduction of a on current political and economic problems.

awordsmanship and

marksmanship in the military examinations. Introduction of a new syllabus based on a knowledge of modern military. tactics.

途泳

い語夫

Opening of a special examination on political economy.

(d) Establishment of an Imperial University in Peking. Founding of a medical school under it.

(e) Establishment of primary and secondary schools in the provinces for the study of both Chinese and Western subjects. Changes of traditional private school into modern government schools. Change of Buddhist temples into public schools.

(f) Publication of an official newspaper

ii. Government

administration (a) Abolition of sinecure posts (jobs with a salary int involving no work and unnecessary offices. including the governorships of a few provinces.

(b) Appointment of progressiveminded officials in government.

Introduction of gtricter discipline for civil servants. Measures to check corruption.

Improvement in administrative efficiency by removing delays and by developing o new, simplified administrative procedure. Creation of 12 new ministries to grant page the old 6 Boards (traditionally, people has been diesel government. administration in Peking).

Encouragement inf reform suggestions from private citizens.

iii. Military reform (a) Reorganization and modernization of the army. (b) Founding of militia forces

(part-time.

soldiers for

Hundred Day Reform

of nolitical power in the end. Just

the young refermers. No doubt the reform measures were just intention, not detailed

Before we turn to the reasons for the failure of the reform. let us take a look the reform measures

(a) Abolition of the new syllabus based

(b) Abolition of

Economic reform. (a) Promotion of railway

industrial and

of inventions. budget.

simplification of law codes.

out, K'ang and Liang were scholars inexperienced in the art of administration and did not understand the corrupt nature of the Ching government, just like a group of young, green and fresh university graduates to run the Hong Kong government. They sure had much ideal and theory to talk about, but when it came to actual administration. they failed to appreciate the waiting for them when carrying out the reform

Why did most of the reform measures remain jakt paper and were not actually curried

wourse not comparable in

the Hong Kong context:

the intended abolitio:

More specifically,

1983 中學會考試題預習專欄

世大治的約蘇的日發長。職些行廢了了

更 (十三) 明德出版社胡應克提供資料

History (13)

Philip Y.L. Woo

MILL & DALE PRESS LTD.

The Hundred Day Reform lasted from June to September in 1898. The duration was roughtly 100 days, and that explained the name.

Since the First and Second Uplum Wars 2(1839-42 and 1856-60 Prespectively), there were three ways how China responded to the threats of the West:

> Reform-Examples included the Self-Strengthening Movement of 1862-94 Bowever, only military-strategic industries were given emphasis, This was why in 1898 more thorough changes -- even of government institutions (e.g. the examination system) and of ideas -- were introduced. After the Hundred Day Reform, there was the Late Ch'ing. Reform of 1901-

1911.

Resistance-This referred to armed resistance aguinst besterners. The Ching government tried this method in the two opium wars and failed. After 1800. Western missionaries had the right to preach in the interiors of China and Chinese people often attacked these missionaries. The most large-scale anti-foreign. uprising was the

1900-01 (c)Revolution. When reform had failed to save China, more and more Chinese people believed in the need to overthrow, the Ch'ing dynasty. A revolutionary movement started in this way.

Boxer Uprising of

Hundred Day Reform could be seen in the Following Way:

The background of the A. The advocacy of

institutional reform

E

咸 要悉心栽培新 少用 八牌 藝員 時移勢易

新人在無後迷

宫跳槽,對公司政策,只得逆來順受此外,亞視形勢仍在無綫之下,故藝見

一大影劇明星

龍劍笙小姐

男**腔,居然沒有半點於足一樣有後起之秀作然** 的表現。值得讚美的是女唱劍笙已深得任姐神殿,再伺

電影文化中



欲速則不達

叉雪兒潘志文受傷 急壞血債血償編導

郭.

a

这往路院就留,但因治療時間長,昨日經已出院,轉程跌一男主角橫志文,日前在拍戲,從高台跳下時,不愼弄傷 取銷「捆墩」及「拷元」兩場。

「烈火青春

問答遊戲

羅

佩

芝抽獎

者另函通

能盛快恢復拍散,潘志文昨日上午出院,随即看跌打踏生,目前一星期後追樣便不能拍啟,直接影响「血债血償」,因此建設他看跌打路生,希望據監製劉荔袞表示,潘志文證實是足裸爆裂,需要打石膏六個星期,非盟生的治理

表示,不知是否自己當黑,凡他監製的劇集,總有私員受傷,又當兒前晚拍戲,又不愼扭傷脚,幸好並不大碍,仍可繼續拍

人是誰?反串的吳剛是也。



每塲只演 一小時坐

而給曹操發現,於是立嗣便因此而决定了。植一大數一都是由曹丕來批發。
一大數一都是由曹丕來批發。
一大數一都是由曹丕來批發。
一大數一都是由曹丕來批發。
一大數一都是由曹丕來批發。
一大數一都是由曹丕來批發。
一大數一都是由曹丕來批發。

所有劇本均 經删減

雛鳳鳴刻在賭城演戲

没出拍做,但暂時仍不宜担武打做,故先跳拍他的文场散下,添志文受伤,「血衔血做」将愈先跳拍其他演员敝份,

的有**建类機合,**獎品則更爲豐富 一血一公映期間,再辦一次,辦 問答遊戲反應熱烈,世紀公司

的温璋。

有旅行台灣機界及烧點乳猪席世此次多加問答遊戲者達一萬三一獎後,已由世紀發通知信給獲



於明年「離以為 於,復有一任務,是與 於,復有一任務,是與 於,復有一任務,是與 帮補旅行車費 司 **党**得花一萬幾千元智一片,前幾天殺自己也買了一件,因爲雲題前我便一件,因爲雲題前我便一件,因爲雲題前我便一件,對幾天殺自己也買了一件皮裘很奢侈,想不到一 作納熟·却是值得效康 作納熟·却是值得效康 作納熟·却是值得效康 作納熟·如果接受的話 **| 向在外國演出。** 洪金寶電影專輯



買思樂讚賞 狄寶娜歌喉 **週五「散樂今宵」中他佣將**

見出現。昨日,他解釋 ,所以翌日沒有精神參曰 是當天早上他却未 二點一錄音,錄至很夜日早上的大埔區百萬行 國明節目「齊齊唱過十一 更思樂原定參加週 謂,上週末晚他爲丁甘 一 大合唱

村原河太急。」為差的,論文的遠說暫操的「海流行」是「詩經」的遺响呢!

「返取行」是「詩經」的遺响呢!

「返取行」是「詩經」的遺响呢!

「返取行」是「詩經」的遺响呢!

「返取行」是「詩經」的遺响呢!

「海流精,拜大將軍、對魏王、他們兄弟所爭的一次配有,拜大將軍、對魏王、他們兄弟所爭的一方。

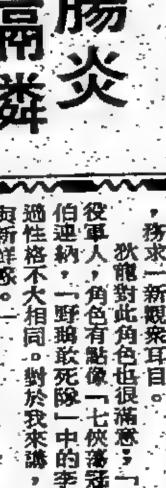
「返取行」是「詩經」的遺响呢!

九演芳派戲受歡迎

了迫壓強櫃之大了他的陪襯品,於是曹操、啟丕

長網





「洛神」之長綱舞時。







余安安返港忠腸 院住阿



李香琴 作跳舞

港台攝影郊遊樂





在自經過幾番努力,才將參賽照片整理妥當,然 在自經過幾番努力,才將參賽照片整理妥當,然 在自經過幾番努力,才將參賽照片整理妥當,然 後由政府新聞處,富士摄影器材有限公司,香港 後由政府新聞處,富士摄影器材有限公司,香港 後由政府新聞處,富士摄影器就有限公司,香港 後由政府新聞處,富士摄影器材有限公司,香港

名店街安排一次摄影展覽,由即日起至廿了使市民能親賭得獎作品的實貌,主辦機

珍拍珠上殿,要找替身時,他倒是樂意効勞。先拍反事女粧的造型,他女角粧化完後,一中周文客一角,昨日他進入亞親拍造型照一中周文客一角,昨日他進入亞親拍造型照上,最近他應亞認邀請演出一唐伯虎三般秋香 **登影星聲**

深朝偉 昨日入無綫,客串演出一次朝俸 昨日入無綫,客串演出一個大家,所以林麗真也很留心放人。出次數。他表示,在「天降財神」中的演出,與些時,他要参加鄉世孝新劇「天降財神」,這些時,他要参加鄉世孝新劇「天降財神」,這些時,他要参加鄉世孝新劇「天降財神」,這些時,他要参加鄉世孝新劇「天降財神」,這些時,他要参加鄉世孝新劇「天降財神」,這一次,與明偉

龍狄情盡

拍

連些時會往台灣一般 來爲無綾 至於實思樂,他表 一行宜傳活

築設施上所佔地方有限 草樹木之用,以至在康 **撥出不少地方作種植花**

順天

邨民

搭

車

困難

指責九

不滿巴士要留位給都

邮居民

股時間,巴士站總是大排 時五點半至九點半遭 時五點半至九點半遭 時五點半至九點半遭 時五點半至九點半遭 時五點半至九點半遭

用

B

建

年

兩

個

天夏

用使民居供專

明

延至明年

中啓用

期預

屋邨商

笑逐顏開

經濟雖不 聖誕 尾市 景購買力並不弱 生意轉

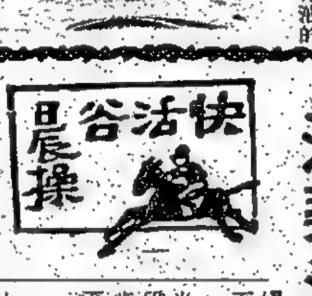
而减少在添殺毀絕飾物上的裝置,只是靜候聖絕藥一片不景氣陰影觀單下,一般市民是否會因此今年的毀絕節快將來臨,而在現今本港各行 瀝源及沙角等三個屋

一般如聖誕 正處於

爾斯親王

一程受阻未能 醫完成院

會員



譚威馬用

七初月

該會亦會則有合資格救一節兩小時計算。然而,

日

一般公衆泳池無大分別生員在泳池內當值,與

圖壓過鹽溫

,同時批評巴士公司的安排不當。廿一樓的一位姓梁居民來函投訴,逕輸署重新安排,改善目前的交通

措施是相當足夠的。

馬到 澄碧洋 手橋馬 快試靭 一態勇且進步

二班

由無線電視I.Q. 博士原班人馬精配:

孫悟空升第

同靑少年朋友

香港電影公司 東映動畫株式會社 **大携手**

日起接受申

明年運來

濃 合治難絲實狄姬柏瑪 主。養姐達翠絲絕雪 演聯員。杜芝亞。娜

品高速 享風甜味級應 受流蜜

安東尼奧態續進 包裝之星仍甚勇 B

田今晨兩組試閘 一駒參試分兩



橋

中原到数七人

13:30

·雅学 美門四

B

屯門三洲天后新宮揭幕

劉皇發陳日新鄭成主禮

子のないはあ

北西安康以此

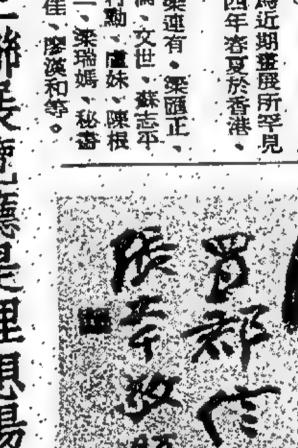
华

兩居士在摩耶精舍暢談兩小時 靑年畫家李雄風 在台北接見

王岛、日本東京、大坂、新加坡及巴黎等地作巡廻展出云。民民於本月十九日返港,可謂滿城而歸。目前正在策劃另一鉅擊入李雄風居士,是次佛畫展出,共每出新台幣五十多萬元,轟動公華雄風居士,是次佛畫展出,共每出新台幣五十多萬元,轟動公擊所,作爲在世界各地巡廻展出,直揚中率文化,不負大師的發術,作爲在世界各地巡廻展出,直揚中率文化,不負大師的發術,作爲在世界各地巡廻展出,直揚中率文化,不負大師的發術,作爲在世界各地巡廻展出,直揚中率文化,不負大師的政劃運輸與季氏日後的幾條與用色,應 人師機賞李氏禮佛圖並爲題識

左)白眼看世人(黄劍膏作)。 **査班八屆師生產展**,

佳、廖漢和等 一、楽瑞媽、 科勳、盧妹、 時



聯展 至四月排期已滿 **账是理想場地** 談設廳旨

正覺蓮社布施棉毡

艾欲睹君陪我笑,跌蹭踬自左邊來齊江難咏好題材。格式情文任意栽

油詩

加話休提歸正傳,油喉撒足唱醋歌風華佳句蕻若多。笑問潛精有幾何

2工士女經常客。間有姑婆或老爺元咏香江地底車。開行快似下山蛇

它被居然跟住去,分明半夜食黄瓜的 茶甲炒樓花。亞乙眼紅甲起家

色情販子

《正驚人洪量者,月前四實驗吞牛心容量大腹行舟。宰相襟懷遜一籌

何所及?擊威不肯護強飛

王恩社祝

·到恰和燒炮後,可憐絕色變茶液 丹吟年夜辦年花。過萬一枝有買家

了名符其實是**黃泉**。

陳湛銓講

飲食業發展速

引 起 劇 烈 競 争

· 友提供心得淡季求生存新服務良好可招徕顧客

收銀員

無須經驗。月薪一二〇〇元,供午贈。 油蔵地:女性。F五程度,年十八至廿五歲 文員

字,有經驗者爲佳。月薪一二〇〇至一五〇尖沙咀:男性。中學程度,年二十五以下,

國學講座

聖誕將臨燈飾耀目

工友不敢妄想發達但願工商業恢復繁榮在經濟不景中大部勞資仍堅持携手合作

聖誕新年假期 上友安排節目

年輕女工參加舞會要提防色狼

勞工處介紹職業

(請按址往勞工處登記)

作經驗。月薪三〇八〇至四四一〇元。在經驗。月薪三〇八〇至四四一〇元。至實:男性。年四十五歲以下,持有香港政安老院管理員

學院註册雙士,能操流利英語及廣東話。月薪三學院註册雙士,能操流利英語及廣東話。月薪三學院主 **註册護士**

·無須輕驗。月薪一二〇〇至一三〇〇元。西環:男性。F二程度以上,年十七至二十 錦保。月薪二〇〇C以上。 尖沙咀:男女均可。中學程度,年三十以下 七至四十號 電話:三——二六五一二一

十二)新界荃灣大河道六十七至六十二二八〇一九四

電話:〇——四二〇一五四 (十三)新界屯門德政團三十一號地下 (十四)新界大埔廣區道五十二號地下 電話:〇——八一九三〇〇 電話:〇——六六五一八〇 (十五)新界沙田禾峯邨厚和棲商場四棲平 (十五)新界沙田禾峯邨厚和棲商場四棲平 (1五至四二大室 整督欠妥……百口 整體、進退狼狽,坐困 整城,一籌奠展。 一次毛不豐滿者不 可以高飛」,足爲恃才 一般物,自以爲正者作色 盤也。(啓光)

渴望佳音人情之常

愈高,應該得新潮獎。
「您?却是一個白髮蒼蒼的老天真,他當衆主張女性應穿旗袍才能顧出身裁的美麗,一天氣暖,沒有寒冷的滋味;第二,沒有緊踱老人派獎品;第三,沒有唱一星高厚否說出真相給我聽聽,一開茅塞。

下該中心報名,或於上述時間內置上十時,到觀播牛頭角道二五一號上十時,到觀播牛頭角道二五一號

工法 作响 想找尋

八至廿歲。月薪一五CX 中學程度,流利英語,年十

(五)九龍油廠地廟街二六〇—二六四號地 (四)香港黃竹坑邨福利大厦地下 (四)香港黃竹坑邨福利大厦地下 数型。 一致数,我快往自己的条 中,不愁找不到職業, 與上頭有所爭持,終於 與上頭有所爭持,終於

機投目盲

(**停,「計數機」** 七百多宗大小火 近談起過去會發

型操程,(三) 斯。 談程包括(至二月舉辦工友 至二月舉辦工友 工友服務計劃,

初中成績評核預習 雄風出版社

EXERCISE -12

Merè are some simple proplems to solve and some instructions to follow. Arien your thiswork in the places indicated.

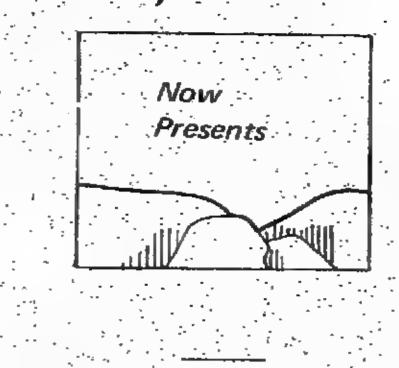
1. The following is a traffic sign:

> Mr fam drives his car into this area and parks it outside a restaurant at

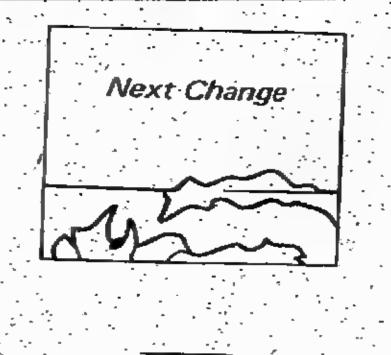
Waiting Limited to 30 Mins in Any Hour-

to take his car

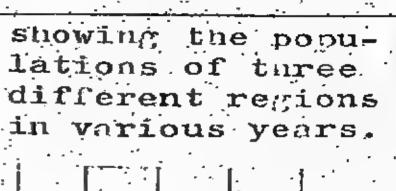
- (b) If he wants to park his car in this area again as soon as possible when can he do so?
- 2. One of the following films is now on . at The Ocean Theatre and the other two will be snown later, Put 11 under the one which







- 3. In a 7-man soccer match, Team A fielded a full team but Team b was one man short.
- (a) Team A was composed of players.
- Team B had only men in their side.



	×	×	Region		
24] 8	29	Year A	Popula	
786	19.2	31.4	Year B	Population in millions:	
٠ د	:-21	32	Yez	ons:	

(a) In which year did the populations in X and Y grow most

slowly? In which year did the populations in

h and I grow most

rapidly? In which region did the population grow most rapidly between Year A and Year D?

ANSWERS TO EX.12

l. (a) 10:00a.m.

(b) 10:30a.m. (c)

3-842277 3-849192

270

5-237184-6

代理航空公司搜票

旅運 3-306331-4

保証住宿來來大飯店

四天團\$1550 逢週二四六出發

台北石門芝麻城四天團\$1350 天天出發

聖誕新春加班團

9天\$1450起 一 11 天 \$ 2890 日本本州6

旅運有限公司

\$2100 \$ 2750 \$1860 \$ 3380 \$ 2350

十八天豪華遊覽團 \$9880 83年1月22日、2月10日(除額數位) 2月13日(滿)3月19日 暢遊:歐洲七國十餘名城,住宿一流大酒店

每日三餐中西佳餚,專人領隊,粵語導遊, 獨立成團,回程可停留倫敦。

香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

2(中環皇后戲院横上) ロママコギ 分社《中環德輔道中141號國際大厦1601室 5~444644 - 《 火沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 - 3-676回》 旺角雕教道 582號信和中心1002室 3-322301 旺角彌敦道636號銀行中心20字 - 3-305207 機緊部專模:5-240061 * 3-676171 * * * * 星期日照常辦公——中環總社及尖沙咀分社

2, 350_± 1,390± 1,800寒

K 325371-2 國 五天 \$ 2600

星馬泰十天 \$ 3550 清邁七天 \$ 2250 (假日辦公時間上午十時至四時)

農曆年加班團,現已開始接受報名

台灣幸運假期環島團 逢星期六出發七天\$2030 九天\$2430 福祿壽阿坦山豪華團 特級行程,住宿阿里山賓館 達星期六出發,只收 \$ 2430

(3)封閉、龍石山、萬年化石、班石、星湖

途星期日出發。五天\$728

桂林五天直航\$1590

天 日八、天 星七天 章章 \$ 3680 馬 \$ 2750 美加移民升學 特惠廉價機票 台泰星馬簽証 代訂各地酒店

旺角彌敦道748A始創行801室

個別証・快而準

逢星期—三五上午出發|逢星期日出發

五天(慶州、釜山)2600 碧瑶、碧桃林、蘇碧渊

中環域多利皇后街15號裕成商業大厦703A. 尖沙咀海防道34號寶豐大厦 5樓 D座 九鷸油麻地彌敦道534號嘉榮大厦19樓 B 九龍彌敦遵655號胡社生行902室

3-321315-8 3-699393 3-91**0**546-8

灣一流大酒店。

最高級九天\$2190 住宿來來香格里拉 華航兩程內陸機 四晚豪華夜總會

一种 高級四天\$1490 高級七天 \$1890 十次証同價 高級八天\$2050 酒店四天三晚 單人房\$250 台北麒麟/奥林匹克

歷史悠久*專業旅遊

有限公司 總社。中國大道中31號陸海通大厦6字。 5-21141 5-240061

全泰國 清邁、泰皇夏宮 景谷、水上市場 世堤雅、桂河橋 清 邁 四 天 \$2150 清邁八天 \$2300

全港首創 天天出發· 清邁——曼谷乘搭泰航內陸機 勝在①皇家大酒店 ③凱悅大酒店

酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

芭堤雅四天 \$1950 曼谷七天 \$1950

布吉島七天\$2590 (雙程內陸機

全台灣 阿里山、花蓮 日月潭、高雄 陽明山、墾丁

泰華七天\$1890 九天\$2190 高級七天\$2090 九天\$2390 四天\$1490 花莲五天\$1590 台灣購屋旅遊團五天\$1590 天天出發

優 1)乘華航豪華客機、早機去、晚機返 原 2)華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) 原 3)台北住最新、最豪華之來來香格里拉大飯店 企 里期一、二、四、六、日出發

全泰馬星濱城

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 馬六甲、黑風洞。芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁·檳城)12天 \$3890 馬星泰 9天 \$315011天 \$3590 馬星七天豪華團\$2790

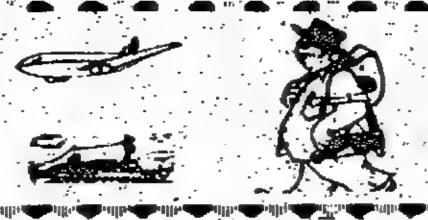
日本韓國

日本本州八天 \$3100 逢星期二、三、五、六、日出發 . 韓國九州鹿兒島八天 \$3690 逢星期一、三、五、日出發(華航早機 鹿兒島九洲八天豪華團 \$3290 日韓聯遊八天豪華團\$3690 韓國龍平大雪山滑雪團五天\$2700 · 逢星期一出發 (乘華航早機)



香港華 否 扬 員會 店 告

電或會本 話貨員會 不信設 五對譽有 四,靠央 五歡,賠 二 迎有基金 〇。滿,



便讀者 選擇 旅遊

新興行旅行社 3-7213061 (6線)

\$ 1.850 台灣環島7天豪華團 \$ 2030 1850起 2798起3290起 \$ 4489起 代辨簽証

田省

海明威旋運

9 2 0 天天出發

九天出証\$ 75

專辦中華民國護照

森垌企業有限公司(地產部 ③304605 ③304513 ③304780 九龍彌敦道 335號17樓B座

香港旅遊機構

台輕便百貨

台北630 768

行

2500 1.谷邁馬城京阪國 950 1350 1350 1650 1090 1200 1880 1880 西德 2400 星馬泰 韓日台 南美 3800 2400 中東

5-422750 5-438324

쉁

合法百貨包收包退代售各地廉價機架

優惠公斡旅遊探親升學移民 信坐可靠保証登機專員辦理歐洲各國 美加東南亞澳洲學生簽証手續快捷代 客安排世界各地獨立旅行團台証120綠 印可辦歡迎綠印遊台大陸各國新移民 菲律賓女傭查詢各地旅行團辦理出國

手續成效特高會辦不獲准可再辦備各 國移民當地風土人情資料以供查閱

。[4名图形代榜票等証券搜票部取線3-7231890

台東大韓 村東下 1300 1250 1300 1850 1850 1850 1850 2350 2590 2590 2590 2590 2590	泰星星 1350 國馬泰星 1500 馬泰里 1000 1880 1880 1880 2300 3000 金大海岸	
	天出証)\$80	3-5

2月23—27日日有團

暢銷韓日台合法電器百貨輕 便利多,已銷已退。

台七天遊,逢二、四、六出發 3317686 日昇旅遊貿易公司 九龍旺角彌敦道582-592號

信和中心7068室

3-969199-0

樂 天酒 店\$ 330 包草蟹 曼克頓酒店 \$ 130

韓國機栗十酒店\$1499/韓台七天聯遊\$2350★全部單人房★

北海道本州 \$3590

雙程內陸機・遍遊北海道名勝・住 宿溫泉風景區洞爺湖・本州節目新 穎,住宿祿豪華之扎根新大谷及京

王大酒店。 特別JDB经歷,82年12月22~23~24~25~29~30日 183年2月8-9-10-11-13-14-15-16日

型祭特別加班團: 83年2月2、3×4、5、6日·

\$3100 節目豐富,包括美加度夜總會,日光 子彈火車,豐島國等,回程更可自由停 留台北,住宿京王大酒店。 出经日期:逢星期六

82年12月22、23、24、25、29、30日

83年2月8-8-10-11-13-14-15-16日

★免費代辦台証

逢週三六日出發



\$3790 九州八天

酒店,內陸機飛往東京,更樂遊東 京。節目特別安排:保證滿意。

82年12月20~21~23~25日 83年2月8~10~12~13~14~15日

酒店,節目特别豐富。南國風光 盡入眼簾。 出發日期:遠星期六

82年12月20、21、23、25日 83年2月8、10、12、13、14、15日

星期六下午及建日(九龍) 原常辦公—上午十時至下午四時三十分

歡迎預訂

★保証上阿里山,不乘老爺小火車,不必增加無謂成本,乘豪華冷氣車經新近

★台北一花蓮·乘內陸機、花蓮一台北、乘坐北廻鐵路·減少行車時間16小時。

★住宿:台北來來、圓山、統帥、溪頭漢光樓·阿里山賓館、桃園假日飯店

台北機票十來來四天\$ 1350 來來四天單人房\$ 1050

通車之雙耧柏油路直接上山,行車穩定,無須苦候及減少行車五小時。

★分社直營・全程享受四次豪華夜總會、精美膳食、妹妹不同、全港獨有

早機直航台北高雄晚機返港



台灣置業考察旅遊團

沙林溪區出七天1899 信譽保証。產權淸楚。實地參觀、現樓買賣、免收佣金 四天\$1350 天天出發 包括早午晚餐夜總會及暢遊市郊名勝 ★凡經本公司協助治購樓宇成功者旅費全免。個人台証只收\$35★

韓國台灣2350

逢星期一、三、五、六、日乘華航早機出發 住宿單人房★

★免費享用韓國傳統皇帝享受伎生藝藝及HONEY BEE SHOW 夜總會※ 住宿、奉克山莊、喜來登、巴喇沙、世宗、花園大酒店、台北來來、麒麟大飯店。 遊覽:漢城、華克山莊。板門店、仁川、自然農園、民族村、景福宮、臨津閣、龍平 特點《乘中華航機》回程可由台北或高雄返港。不另收費((台北飛高雄國內機亦免 漢城慶州普門湖釜山仁川五天密月家庭女士豪華團\$2600

日韓台十一團 \$ 3880 九本州八天團 \$ 3350

任过近大河市 3-953227-0 5-215494-6

實力雄厚 信照昭著 九前、连到6周数,1655数。胡桃生至行1810室 中環德輔道中19號環球商均349室

|星期日及公衆假期照常辦公|

全港最高級阿里山豪華團

(P) • 乘搭華航四程豪華客機 * 天天出發* 遍遊:故宫、忠烈祠、陽明山、地獄谷、野柳、石門水庫、六福村、阿里山 溪頭、高雄、墾丁、月月潭、花蓮、天祥、中山紀念堂等名勝。

高級四天 \$1490 七天 \$1890八天 \$2050 最高級九天 \$2190 新 出 接 *華航兩程內陸機、台北一花莲·花蓮一台北)*減少行車時間16小時* 在一發

文化村夜總會。台北太子夜總會《全港獨有一高維奈王夜總會》 黑点,除在服務:台灣奠正自投分社·專人領隊·沿途忠誠服務;名符其實之高級豪華享受。 AG 不愿 時 加 個

韓國龍平大雪山高級滑雪團

遍遊、漢城、華克山莊、仁川、板門店、自然農園、民族村、景福宮 、516度場,國立博物館、龍平大雪山。

* 免費享用世界馳名韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴* 四天 52350 (全程住宿單人房)

五天 S2600 早機去、晚機返*天天出發*

* 免簽証(持綠印者可參加)*代訂台北單人房每晚只收\$50

歷史悠久*專業旅遊 是表示技术 有限公司

尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字。 旺角順效前636碳银行中心20学 3-305207 旺角開發道582號信和中心1002室 3-322301 機震部海袋 § 5 - 240061 § 3 - 676171

显期日照常辦公——中環總社及尖沙咀分社。

全港最高級淸邁曼谷團

參加人數全港最多,並非最平,而是行程對辦,酒店最**謂** 清邁四天\$2000 清邁最高級八天 \$2300 芭堤雅四天 \$1800 曼谷七天 \$1950 布吉島七天 \$2590

天天出發 (乘搭泰航早機 😂 機 乘搭泰航 A 300豪華噴射客機 早去晚返 班次最多

· 乘泰航往泰國乃最佳選擇。機票價錢最貴 內陸機:清邁一曼谷乘泰航豪華巨型客機·節省行車九小時·行程更舒適

•曼谷住文華大酒店、芭堤雅住最高級最豪華之皇家大酒店 食 《六晚夜總會》膳食全港最靚、選用粤菜、泰皇餐》海鲜席、乳豬席

全港最高級台灣豪華團

節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂 台中、百月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、横貫公路 泰華七天 \$1890 九天 \$2190 台北四天 \$1490 高級七天 \$2090 九天 \$2390

花蓮五天 \$1590 天天出發(乘搭華航早機(不)一〇)

機。乘搭中華航空公司豪華客機,早機去,晚機返,乘華航往台灣乃最佳選擇、班次最多。回程可停留台北、早午晚班機任君選擇,華航兩程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)節省行車16小時 全程一流大酒店,台北住來來、花蓮住中信、台中住全國、阿里山

實館、高雄佳圓山 、膳食全港最靚·選用粤菜、台灣菜、川菜、全港獨有蒙古烤肉

新加坡·聖陶沙島·吉隆坡

新①皇城江沙②美馬高原③長勝灘④仙猴山⑤遷羅人工海 增 浪團⑥束芭文化村⑦泰國廸士尼樂團⑧芭堤雅嘉樂斯

*全程高級聚華·節目全港最多。 *乘星航747客機,早機去、晚機返。 *住宿河波羅、聯邦等一流大酒店。 逢星期一、二、三、六出發 回程可停吉隆坡及墨加坡



、桂河橋 、芭堤雅

★乘泰航、早機去、晚機返。

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③邏羅人工海浪園 ④東芭文化村⑤泰國廸士尼樂園⑥芭堤雅嘉樂斯

節目全港最多、酒店靚、膳食好 半曼谷住最新、最大、最豪難之拉瑪花園大酒店,商場雅住 有私家海滩之 ROYAL CLIFF HOTEL 天天出發 可延期返港





西北七天縱橫遊 \$3790

第一天:香港一東京

第二天:東京一函館一大沼國立公園一洞爺湖

第三天:洞爺湖展望台~有珠昭和火山~熊牧塲~ 登别地獄谷~白老倭奴村~札幌

第四天:札幌一奥林匹克冬運村一滑雪場

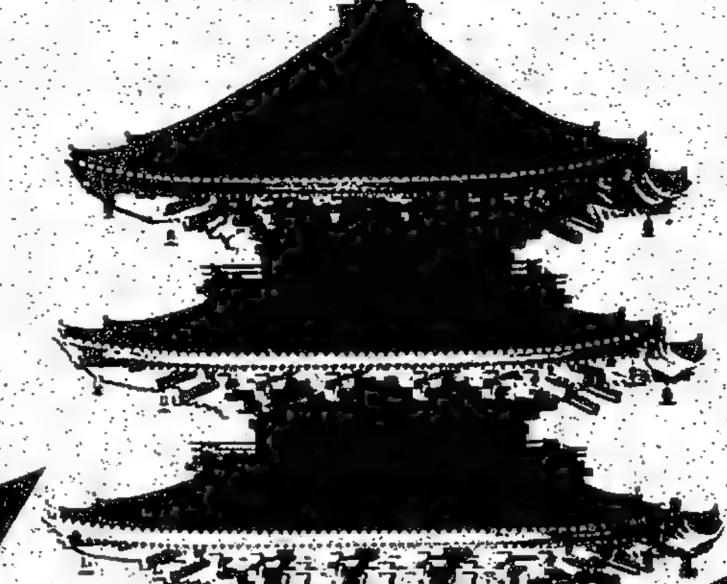
第五天:大通公園~千歲~東京~東芝科學館~

横濱中華街~東京

第六天:東京~豐島園

第七天:東京~香港

逢星期六出發



\$3490 中華八天縱橫遊

第一天:香港一福岡一太宰府

第二天:福岡~關門大橋~秋吉台國立公園~秋芳台~ 野生動物園一佐賀

第三天:佐賀一長崎一國際文化會館一和平紀念公園~ 熊本

第四天:熊本一熊本城一水前寺一霧島神社一霧島

第五天:霧島一櫻島火山一長崎鼻一開聞岳一池田湖一

第六天:指宿一鹿兒島一磯庭園一尚古集成館一東京一

東芝科學館

第七天:東京一豐島園遊樂塲一太陽城 第八天:NHK電視台~明治神宮~香港

逢星期六出發

豪華團\$ 7380

乘搭國泰直航機) 依期出發:1983年2月11.12日 代辦各地廉價機藥·酒店訂房

澳門珠海賓館 兩天 \$ 418

兩/三天\$498/\$668 天天出發 台期: 12月24,25,26日 北京蘆溝橋 兩天 \$ 295 八天\$1680

北海道本州七天 逢星期日出發

\$3590

日本北海道七天遊 歐洲來回平價機票

訂房代理星加坡文華酒店

★ 型費招待民族傳統豪華型堂 帶式" 使生藝雲" 陪酒共興。
 ★ 遇遊漢城、大皇宮、景稲宮、仁政殿、昌徳宮、博物館、民族村、古都慶州、石窟庵、佛閣寺、天馬塚、皇陵、寇段勝地曾門湖、鈕山海岸、爾頭山公園、聯合國華人紀念臺地,眺望塔數爭博物館、華克山莊時場(足五天行程,回程可停台北,等人領域)

班角團改道721一5號華比银行大戶1301室

法國

卡羅 蒙地 西班牙 葡萄牙 全程十五天

出發日期:2月14日 九卅尖沙咀雕教道事英大厦 207 室。

六天 \$ 1688 六天\$1788 七天 **\$ 1 888** 12月18,22,23,24,25日

只收\$2199。 12月18,21,22,23,24日 幅遊漢城《仁川、板門店、華克山莊

台灣豪華團 四天\$1350 八天\$1950

航空五天團

鼎湖、廣州四天團。\$500 \$420

菲律賓航空公司查詢

望。迦則间达个加值

非 航機票十 麗晶酒店 住宿四日三晚 HK\$ 1600 天天出發

化分子等的 化环氧溶液管 作物医路线性皮肤

WTS 獲力口 旅遊有限公司

台灣四天團 \$ 1350 日本六天團 \$ 2600 逢星期五出發

星馬七天團\$2750 逢星期三、六、日出發 代理各大航空公司機票。代簽各地旅遊快證。

開教道748號A始創行803室

事人代辦護照C. L. 印尼簽證 世界各地旅遊快證廉價機票十酒店

聖疑節旅遊特别加班團" 十天\$3499。12月23,25日 -12月18, 19,20, 23, 24, 25日 12月23,25日 四天\$2399 12月23, 24,25, 26日 八天\$2290 12月24,25日 12月22, 24, 25, 26, 27日.

\$1800 \$3100 \$3990 \$ 6890 \$ 6690

神\$900/\$ 950 來來 果 太陽妹太子\$ 680/\$ 780 **吴** 巴喇沙 \$1100

京銀座東急 \$ 900/\$1000 城 華克山莊 \$ 1000 京王巴喇沙 \$ 1200/\$1300 世宗 \$ 750

本则7/9天豪華團 选星期三、日出發 \$2850 起

★乘加航747客機、早機去、晚機返。 **大全程採用冷氣豪華遊覽車** 膳宿上乘 保證 超值享受,数迎比较。

請與各大旅行社報名查詢

大大百货封面 敦而 745 姚金副中心 7 以巨

1990 倫敦 1760 1070 馬皇泰 1400 徳國 1880 1280 夏威夷 1650 巴黎 1830 羅馬 1880 洛杉磯 1830 荷蘭 1500 溫哥華 2250 雪梨 2100

特快台證 \$120 各地特快簽證. • 平機票

台證 \$ 135

單人房\$2350

平價機票市場

特快台證十次全套\$90

\$ 1540 / \$ 1760 \$ 2960 / \$ 3140 \$:3380 廣州 北京7天 \$ 2450

海外旅行部 3-664203

馬星泰 9天\$3150 门天\$3590 春節加班團:

逢三、五、六、日出發 大沙明開始第192號 8樓 B 2 頂好酒像樓上ご

日本。(本州)、八天\$3100/九天3360/六天\$2600 日本《北海道本州》七天\$3488 韓日九天\$3688 泰國七天\$1960/八天\$2100 韓國四天\$2350 菲律賓七天\$1933/2088 清邁八天\$2300 台灣八天\$1950 是馬(檳城)七天\$2750

惠墨(模城)泰十一天\$3588: ★金鐵的海路網絡-297061 · 8-297061 ★提卡佛大服5-212218 5-256887会理光行3-662688 3-7216181会保护2012[57-7215481] ·美美学永安公司3-7442282 - 3-7484789 安本地鎮頭專獻總額: 19-7227736 (大機網等網電報 16-200130) ()

12月23,24,25日 \$1580: 12月23,24,25日 12月24,25日

12月24,25日 逢星期5 逢星期 1 \$ 1980 逢星期日 \$ 2190

3-881591

参加人數最多。出發,日期最密

中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽

昆明石林直航團 \$ 2280 起

乘搭國泰 五天\$1590 布吉\$2590 直航大坂 | 七天\$1890 | 七天\$1950 東京返港 | 九天 \$ 2190 | 八天 \$ 2300 | 天天出發乘搭最高級航機

北京大天電航團 保建雙人冷氣浴電車房12月18月8月22月28日 第六日 北京九天火車團 第六日 第1680 \$ 3290 kg 桂林 直航 五天 12/16,20,23,24,25,27,288 · 1/119/\$ 1650 mg 代訂世界各地平機寫赅讀(其他外面線數迎電詢) 凡母加者**可得相機一出*保用三年~~ >>>类管阁來公司暂助*朝生晚八一***

電話:3-930256 3-915327

\$ 3290 12721,24,25,268,2710-158

\$ 2590 # 12818,19,25,268,2810-158 北京哈爾濱園 北京南京上海杭州 \$3690 年 ****-- 12月17.22,25,25日 北京南京無錫蘇州上海杭州十三天

\$ 4990 1286,13,25,268 旺角亞皆老街16號旺角商業大原2103室 突的

進行一家上。 的事情談談 許友富 人一向有許多生意來往,許友言這幾天正與他過了晚飯,返寫宇間喝酒,拿尼說有一些重要

子酉量,如何會醉。 一年之。一許友曾道:一年之。一許友曾道:「今晚,許去 一章尼道:「今晚,許去 一章尼道:「四能抵得 一年 末好的。」每一个種酒都能而 十有我 五一有就 分手在

盤眩 · 假疑,可是人已倒下來自己酒量又好, 怎會選不知怎的,他覺得有點



天刻

二期星

一篇:純潔的愛

到一位朋友,我好奇跟去看是了三點左右才同志不知的是深次遭到一位朋友,他等了三點左右才同志

能按時來了以睡得習

了一平。點時

一郑莘生第一次在他妹妹面前,這樣醒來就較爲遲了,所以心理上明天是星期天不辦公,

力服巨人

臨鳥花

這些並不高陡的山。」

「一個人」

魚集

元全是航機上那種柔軟和陽大的一,那是十分舒適的一般椅子,可以照例在餐房中那張航空座形沙門飯後一樣可以上山頂去的。 一門下午沒有一定的去處。 一郭華

木製珠和供妹

PO

如

老根及腐事爲標準

虎獅馬象鑑登場 虎獅馬象鑑登場 し願平安使吉祥



如此胆小,可以證明他的確不愛我呢。」方華說「他不可能再與我睡覺了,他怕捉姦在床, 九九・道是人 人之常情 然重要。

日葵一時,陸琳告訴方華對她的事權續守口如瓶門不再談甚麽了,兩人相處一小時半,贈開「向門不再談甚麽了,兩人相處一小時半,贈開「向門不再談甚麽了,兩人相處一小時半,贈開「向」「沒有,我很生氣,他大概對我玩腻。」 兩、三百萬一定有的,包括我們的住宅在顧先生有多少財產。」 级印地典 真 泛

很新派 - 你知道我們臥室中有師如何睡覺的?」隨琳即問。 另一方面,又想到

似勞

他給我三十

i四第張七第

一定是會的。
一定是會的。
「倘若遺個姓馮的女人,」
「倘若遺個姓馮的女人,」

2

他的。」 (三十九) (三十九)

孑椘

日七初月

通事?其實事情已是過去了,我亦不稀罕道款一郭準生說:「亦可能她們在商稅,如何應付一亦許她們認爲事情嚴重,不敢來道歉。

來歸會酒

能來道歉的,怎麼到現在亦沒有來,雖·到是忘掉了,昨晚那個女人是沒有喝·才引起我對她注意,這一本是什麽家「一想說:「像是一位名流夫人,照片「我好似在一本雜誌上見到過。」郭

何行著

要还

傳更公牛

大好,每週去看看

在與門玩了一個下午,我們去降 那中風。後來,也去白鴿與公園走走。晚 上九點多鐘。

我們搭水取船回

******** 了,經濟不景,便馬上發現問題三丁經而走險的也大不乏人,香港

集花

以生長開花・
・ 它雖然是生 園叟

玉蟬花

「我要你把這枝槍

越是個人 是伴侶了 一

己坦白农白

三四九)



馬

准清不爱他是什麽人。」 武功,江湖上似是第一次出現。 「土頭土腦的夫婦、會有這麼好 「土頭土腦的夫婦、會有這麼好

是大家商量商量,多加考慮的好是大家商量商量,多加考慮的好是大家商量商量,多加考慮的好是大家商量商量,多加考慮的好是大家商量商量,多加考慮的好是大家商量商量,多加考慮的好過多次的來像製的刺激他們說:「我看還

他笑者說:「說你們

他拿了三十塊錢出來,放在桌上,道:「可見得他有辦法可以在十五分鐘配好,正分精巧。」

玻璃眼奇案

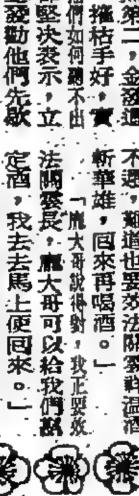
西蒙

行星佳話

人就像假老敵

已分







機場医雅倫

遺裏屬於可憐的人多

一 你不要多

趣

事

晚要從手提包掏出一千元 **你要收的,凡事要吉利**

麽多字不怕手軟嗎?」 笑:「才不要那麽多信,我怕囘

海倫搭我駕駛的車子

「好,在那邊,我隔兩天寫

了她便說。「愛,你怎的走得這般快?」 舊 做辭退的員工,有時會 **教作看不見曉雲,沒禮** 有回答。

是我语見一個很久的

一是的,我也不願他職得,我們是 是你的弟弟,他選再三的屬附我要替他 是你的弟弟,他選再三的屬附我要替他 是你的弟弟,他選再三的屬附我要替他 是你的弟弟,他選再三的屬附我要替他 一時,是如如此,我也不要你确去 一時,是如如此,我也不要你确去 一時,是如如此,我也不要你确去 一時,是如如此,我也不要你确去 一時,是如如此,我也不要你确去 人,她竟把我們當叫化!」 不响的離開了。」 一時,我們也不知 一時,我們也不知 一時,我們也不知 一時,我們也不知 一時,我們也不知 一時,我們也不知 一時,我們也不知 一時,我們也不知 一時,我們是個被請的客 一時,我們也不知 一時,我們是個被請的客 一時,我們也不知 一時,我們是個被請的客

王國維之死願被得知道太多,很快推飾不响的離開了

(上)

「是的,我也不願也廣身,我們是今夜的被冷落。」 「這便好,我不要讓彼得知道我們 「娃娃早睡着了・彼」「彼得呢?娃娃呢? 彼得已進房更友化?」

「晚餐,咖進門吧 我真按不住要

先來了。 住的正要掛電話給養養,但她的電話却但回到家內,放下手提包,便忍不

你們說甚麼?」忠厚的彼 大断難她做得出這樣待



寶

朗埔門街邨街場

师想有黑明是所道霖明清整态原 体觉證置書語響名證果和意 限意脈派波改造光鸡珊雕即蒸 等望建環電等次盟歪塊塊塊 波原電黑溪龍栗栗栗岡別方電 層三頭原設多薩導岩造造新隆到審 醫主經以古文古文主要以了無過,理學等以 沙昌市图果人公仪平流流示评意用置

李活道總社信箱號碼

美經霉漢

車磨打騰 清潔抹窗 乾洗地氈 立運公司 H 749835 專科水晶板 H 724717



華僑日晚報廣告信箱

好利來特平機票免費 1451335(荷蘭1600 上海 780 南 美2600 巴 黎 1500 及各地旅行團 (3線) 吉隆坡 650 多倫多2000 韓日台1550 星馬泰1250

下列信相 有信 1606 1657 1607 1658 1608 1661 1615 1667 1617 1671 1618 1685 1623 1686 第 1627 1687 分 1628 1691 版 1633 信 1642 环 1643 跃 1645 跃 1645 跃 1648 1651 1381 1384 1386 1387 1390 1392 1394 1396 1400 1402 1404 1407 1410 1413 1414 1415 1415 1417 1465 1481 1482 1001 1007 1008 1009 1013 1017 1019 1020 1021 1023 1024 1026 1028 901 977 903 979 904 980 908 992 917 994 918 995 920 922 927 928 929 931 933 935 935 937 938 939 940 941 487 489 493 497 510 427 440 447 450 451 452 453 454 465 467 468 470 471 473 476 481 484 九龍佐敦道代理信箱號碼

5-704084 5-705074



台 北 本 登 帝 在 在

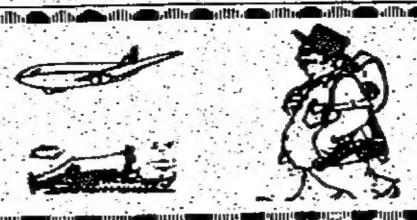
類廣 電



九天阿里山豪華團

七天高雄日亞假期 \$1990

八天華航假期



便讀者 選擇旅遊

3-886353 3-886356

日本本州八天最舒適豪華團(公

畅遊東京·大阪·箱根·富士山·京都·奈良·

名古屋,日光,西陣織,美加多夜總會,全日本

最著名之富士隐樂園(日本廸士尼樂園)。白絲

①香港直航大阪 · 晚機由東京返港 · 足八天行程

争增进日光:鬼怒川,水中芭蕾舞,東芝科學館

瀑布・濱名湖・山中湖・新幹線(子彈火車)。

特優。②免除坐內陸機,不用往返機塲及多餘浪費時間

有點"③觀光時間充足,絕無跑馬看花,過門不入之弊

住宿一流豪華大酒店。

3-325371-2

四指射 排網樂資訊研修排發行中心。大厦子16全

聖誕及新年加班團

現已開始接受報名

四天台北超值團

\$1350 \$2290 \$2190

\$1800 泰國六天 \$2250 清邁七天 布吉島六天(內陸機) \$2798

造星期二、四、六、日出發



怡保七天 \$2799 \$3550 \$3290 星、印尼(椰加達)

途星期一、三、六、日出發



(全程單人房

\$3190 本洲八天 日本(北海道)七天\$3790 韓日八天 \$3680 韓國四天 \$2350

造星期一、三、五、六、日出發

特備廉價機票往義國。加拿大。歐洲



1. 住圓山、希爾頓、阿里山實館、全港獨有、数 迎比较。

2. 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花

4.直接經營 穩健可靠 專人領隊 團團獨立 5.全部導遊均經嚴格精選、保証實至如歸。

6.早機去 晚機返 觀光時間最充足。 早機天天出發 五天\$ | 630 七天\$ | 990 銀行法 连马声 链接事基的复数形式

國。在"學院"大"连环64回知中国中央法人规律11学》。5·266498。243068-0 6 5·218161

九龍尖沙阻星光行 1529— 1532室。廣東道入口。3-7231723

行程包括(九州)鹿兒島,楼島活火山、長崎鼻 ·指宿·青島·宫崎自然動物園·别府地獄噴泉 · 阿蘇火山,熊本、天草五橋、雲仙、長崎。 疆 岡 (本州) 東京 (富士) (日本 廸士 尼樂園) 購物中心銀座。全程一流大酒店, 鹿兒島, 指 宿觐光酒店及東京太陽城太子酒店。

逢星期四、六、日九州本州九天 \$3690

暢遊著名佛寺。玫瑰花園、桂河橋、大佛統、水 上市場、大皇宮、芭堤雅・珊瑚島・古城文化邨 ,鱷魚湖,泰皇夏宫,東芭文化村,古都大城。 清邁·雙龍廟·秦貼山·美人窩等。多晚夜穗會 ,住宿三晚芒堤雅夏宫,納萊及 MONTIEN HOTEL(歷天)等大酒店 天天出發

曼谷七天團\$1950 清邁八天團\$2300 曼谷布吉芭堤雅七天團逢星期六出發\$2590

東南亞各地歐遊查詢 專線電話:3-320911-6.5-218161-6

澳洲黃金海岸豪華八天遊 楊遊布里斯本,黃金海岸,海洋世界,雪梨歌劇 院,雪梨塔,澳洲首都坎培拉,新金山一墨爾 本、蘇菲力士、樹熊動物園及雪梨港遊船河等。 ①乘搭國泰珍寶747 客機及多程內陸機免冊

②行程包括世界著名複叙勝地 ③膳食以適合香港人口味之中菜母主。

招值八天HK\$7590 逢星期三出發

天天出發 \$3100 之之。阿里山、望丁、溪頭、花蓮、野柳 **产生**野生動物園、地数谷溫泉、佛光山

* 最佳行程 阿里山八天S2090 * 特别介紹 直飛高雄、台北返港、節省行車18小時、

八天行程勝九天,免舟車勞頓之苦。內陸機:花蓮一台北

全程高級豪華、住希爾頓、阿里山實館等一流大酒店乘日亞航、雖航、早機去、晚機返。(回程可由台北·高雄返港)



星期日及公園問期國常辦公 5-217205-00 5-268305

之 之 小 東京、大阪、日光、名古屋、京都、淺草、 本 之 小 箱根、富士山、富士陽、子彈火車、美加多 ①日本環球片塊②琵琶湖 出工八由 \$2890 起 * 全港獨有 ③ 大石寺 ④ 東芝科學館 航天天由 \$2890 起 * 全港獨有 ⑤ 大石寺 ④ 東芝科學館 ⑤ 横濱中華街⑥ 鐮倉大僧 TON 开码大 NO - PR 京汉区 2 - 1成 4 7 子 PE 164 18 8

*節目應有盡有 >膳食敢誇全港最視 *獨立成團~專人領際。 天天出發(回程可停台北)

日本全九州八天\$3190 鹿兒島九本州八天\$3390 \$3590 逢星期一、三、六出發 北海道七天

募耗服務・更勝一籌・分社直營・全港最平 星馬泰·印尼特快簽証·平價機票

星馬旅行社魯

中環德輔道中141號國際大厦1601室 旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301 (中理星期日辦公)

重馬景華七天 \$2790

馬星泰九天 \$3150 十一天 \$3590 全泰馬星(淸邁·檳城)十二天聯遊 \$3890

天天出發·日日有團

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原 聖陶沙島、裕華園、遊花葩山可瞰覽星加坡全景、曼谷、芭堤雅 桂河橋、鱧魚潭、水上市場、玫瑰花園、四面佛、皇宮、金佛寺 春節加班 2月8.9.10,11,12,13(初一),14(初二), 15(初三),16.17.18.19.20日

特快簽証 泰專綫 平價機票

清邁·桂河橋 全观國漫為:管堤雅

清邁四天\$2000 清邁 最高級八天\$2300 芭堤雅四天\$1800 曼谷七天\$1950 布吉島七天\$2590

天天出發·日日有團 春節加班團:

2月8,9,10,11,12,13(初一),14(初二) 15(初三),16,17,18,19,20日

是是旅遊有限公司

暢遊漢城・景福宮・奥運命場・南山公園 華克山莊賭場,東京,豐島園,東芝科學館 富士山·大阪·神戶等·欣賞著名HONE BEE SHOW 歌舞及紅磨坊之稱日劇。住宿一

逢星期日出發韓日九天\$3790

|帰遊札幌市・大通公園・鐵塔・鐘樓・七寶啤酒廟 雲印乳品廠・大倉山・定山溪・中山峠・昭和新 山。有珠火山。洞爺湖。熊牧塲。支笏湖。東京日 皇御苑,明治神宫,東芝科學館,豐島園遊樂場。 乘搭日本航空 747 客機 早機去 晚機返 專人銀 隊·團團獨立·全住宿一流大酒店。

七天超值\$3590

逢星期六出發

你打造并正先证据数支军国行政 暢遊馬尼拉市區名勝・碧瑶・文化村・大高地 ,艾蘭廸,賭場。百勝灘急流瀑布,全港獨有 漫遊瑪麗半島,住宿馬尼拉五星總統,夏宮及 碧瑶凱悅大酒店。本團並採用非航豪華噴射客 機,團團獨立,專人領隊。依時出發,穩健安 當、實至如歸。

九龍尖沙咀星光行1529--1532室。廣東道入口:: 3-7231723 = 3-7230551

(4) 44 利力では全然 5~3 ti6498 ご243068 8xx 216161

逢星期六、日、一、二出發 七天超值 \$1890 六天超值 \$1790 票務部:

吉隆坡 馬(檳城)星泰 🖢 芭 吳雅

畅遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、橡膠園

雲頂高原,清眞寺、國家博物院,英雄紀念碑

·新加坡·聖陶沙島·牛車水·飛萬公園·裕

華園・花葩山・曼谷・芭堤雅・古城・玉佛寺

· 蛇園 · 珊瑚島 · 玫瑰花園 · 水上市場 · 鱷魚

湖等。住宿一流豪華大酒店・獨立成園・早機

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲 東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6,5-218161-6

美國西岸十天豪華團

歐洲十天豪華團

歐洲十三天豪華團

歐洲十五天豪華團

歐洲十六天豪華團

歐洲廿一天豪華團

美加西岸十二天豪華團 \$10190

每月均有團出發,回程可延期返港

\$ 6280

\$ 6980

\$10380

\$ 878C

\$12380

韓日九大豪華團

流酒店 獨立成團 專人領隊

韓國四天\$2350

北海道七天豪華遊

逢星期一、三、六出發 去,晚機返。 (権城)七天\$2890十二天\$3790

皇山,秉船畅送演江山水美景,更特别安排全港獨有行程,多軍已不

\$ 1650 12月20,28 1月1日 \$ 1850 1月5,9,13,17,21,25,29, \$ 1590

12月18, 21, 27, 30 \$ 1590 \$ 1790 12月24

北京・哈爾賓



代理

代訂香港廣州來回機票及國內機票

一 景星旅遊有限公司 香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1109室

電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483

(星期日及公衆假期 照常營業)

江南紫

上海・蘇州・杭州 無錫·南京 十三天高級豪華團 來同讓新飛機

逼游江南五大名城 • 住宿漢賣實館 嗜江南縣心餐及各地名荣 12月6, 13, 24, 25, 26 十天高級豪華團

北京航

六、七天高級豪華團 • 來回直航機舒適省時 住宿最豪華之京都實館 • 行程精心策劃 · 暢遊北京 各大名勝古蹟

12月21,26 \$3290 12月24, 25 \$2690 12月25(直航) \$3490 \$ 4390 连星期二 2月(1,16(直航)\$ 3490

桂林直航五天團

二千多年歷史,異萬里長被同時重造、中國最早的一條人工運河

12月24 聖誕桂林四天加班團

八天豪華團

• 來回直航香港、北京 • 住宿豪華賓館 12月25、26

\$ 4290 天飛龍宴、賞雪團 \$ 4,100 1月22 2月10,16日

歷史悠久*專業旅遊

有服公司

图 子:中還火道中3种跨陸海道火炮 前字》5。2月4日 中國皇后監院成士 240061 经净票 计压缩键键 使用暴躁 苯羟甲酰氏素 5 - 444644 4 學 相繼 姓前23 県場理 大池 日達 ○ 3 576111. 明 的 的 20.6636 电银 小小心20 20 2 3 305207 - 旺 角硼 叙道582 唐信 和中心 1002字 3・322301 ## 學品的体験 # 5 240061 # 3 676171

早期日照常辦公——中環總社及尖沙咀分社

八天 \$3100

逢星期二、三、五、六、日出發 乘搭國泰三星豪華客機——直航大坂,東京晚機返港

本團全港成本最高 ・爲爲旅遊日本最高級航機・直航大坂・東京晚機返港・足八天行程。且國泰航機 每日三班豪華三星客機由東京、台北返港,停留東京、台北省最方便。 ②獨家住實士山山中湖大酒店。

③美加多夜晚香。子彈火車。回程可停留台北。 ●增加節目、富士噪遊樂場、日光鬼怒川、賈塚日劇歌舞夜總會、水中芭蕾舞、東 芝科學館、日本NHK 體閱台、漢草、中華寺湖、華蓋瀑布。 節目最豐富、楊滋東京、大阪、箱根、京都、桑良、富士山、名古屋、日光 西障機、美加多夜總會、富士強樂國(日本廸士尼樂園)、白絲瀑布、濱名湖、 山中湖、新幹線(子彈火車)、住宿一流大酒店、多晚豪華夜總會。

韓國產品 聯近 元天\$3890

逢星期三、五、日出發 乘華航早機,最新式767豪華客機

韓國人參燉雞・多晚豪華夜總會 暢遊:韓國、華克山莊賭城、日本九州、福岡、鹿兒島、阿蘇火山、 長崎鼻、血池地獄、宮崎、指宿、霧島神宮。 住宿:漢城號悅大酒店、華克山莊大酒店、九州杉乃井、指宿觀光及 新大谷等豪華大酒店

全港最佳行程·先遊韓國·再遊全九州鹿兒島 漢埃——九州福岡乘搭飛機僅一小時,"魚與熊掌,我們都有"既遊韓國。 亦遊全九州鹿兒島、節目最豐富、較其他純粹九州團精彩得多、歡迎詳加比較

八天 \$3690

逢星期六出發(乘搭大韓) 新目非常豐富·暢遊漢城·景福宫、華克山莊、臨津閣、東京 銀座、箱根、當士山、名古屋、京都、奈良、大阪、田崎珍珠 山中湖、白絲瀑布、富士鳴遊樂塲(日本建士樂園),子彈火車

逢星期一出發(乘搭華航早機) 暢遊:漢城、自然農莊、民俗村、臨津閣、華克山莊、龍平大關嶺大

蚕山(参加滑雪調練節目) 住宿:全程一流大酒店、漢城凱悅、華克山莊喜來登、龍平大酒店。